



LED 'SPOT' MOVING HEAD 12W WITH GREEN LASER 30mW



Ref.: PLUTON10-LZR (15-1253)

USER MANUAL MANUEL D'UTILISATION BEDIENUNGSANLEITUNG MANUAL DE INSTRUÇÕES NAVODILA ZA UPORABO HANDLEIDING MANUAL DE INSTRUCCIONES



BEFORE YOU BEGIN

Contents of the carton:

- 1 x LED moving head
- 1x Mains lead
- 1x User Manual

Unpacking Instructions

Immediately upon receiving a fixture, carefully unpack the carton, check the contents to ensure that all parts are present and have been received in good condition. Notify the freight company immediately and retain packing material for inspection if any parts appear to be damaged from shipping or the carton itself shows signs of mishandling. Keep the carton and all packing materials. In the event that a fixture must be returned to the factory, it is important that the fixture be returned in the original factory box and packing.

Safety Instructions

Please read these instructions carefully, they include important information about the installation, usage and maintenance of this product.

- Please keep this User Guide for future reference. If you sell the unit to another user, be sure that he also receives this instruction booklet.
- Always make sure that you are connecting to the proper voltage, and that the line voltage you are connecting to is not higher than that stated on the decal or rear panel of the fixture.
- This product is intended for indoor use only!
- It is essential that the device is earthed. A qualified person must carry out the electric connection.
- To prevent risk of fire or shock, do not expose fixture to rain or moisture. Make sure there are no flammable materials close to the unit while operating.
- The unit must be installed in a location with adequate ventilation, at least 20in (50cm) from adjacent surfaces. Be sure that no ventilation slots are blocked.
- Always disconnect from power source before servicing or replacing fuse and be sure to replace with same fuse size and type.
- Secure fixture to fastening device using a safety chain. Never carry the fixture solely by its head. Use its carrying handles.
- Maximum ambient temperature (Ta) is 104° F (40°C). Do not operate the fixture at temperatures higher than this.
- In the event of a serious operating problem, stop using the unit immediately. Never try to repair the unit by yourself. Repairs carried out by unskilled people can lead to damage or malfunction. Please contact the nearest authorized technical assistance center. Always use the same type of spare parts.
- Don't connect the device to a dimmer pack.
- Make sure the power cord is never crimped or damaged.
- Never disconnect the power cord by pulling or tugging on the cord.
- Avoid direct eye exposure to the light source while it is on.

DISCONNECT DEVICE: Where the MAINS plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.



Features

- 11/13 DMX channels
- Color wheel : 7 colors + white
- 7 fixed gobos + spot
- Green laser with 4 gobos
- Gobo Shake & Gobo Scroll effects
- Strobe effect
- Manual focus
- Modes : DMX, sound activated, master-slave or 4 built-in programs
- 5 dimmer curves (standard, stage, TV, architecture & theater)
- Pan/Tilt inversion
- Fan cooled

Specifications

Power supply.....	100-240Vac 50/60Hz
Consumption.....	45W
Fuse	2A
Light sources	1x WHITE 12W LEDGreen laser 30mW (532nm)
Light output.....	5120 lux @ 2m; 1189 lux @4m (13° beam)
Beam angle.....	13°
Pan/Tilt.....	540°/230° (16 bits)
Dimensions.....	159 x 147 x 265mm
Weight.....	3.4kg

Installation

The unit should be mounted via its screw holes on the bracket. Always ensure that the unit is firmly fixed to avoid vibration and slipping while operating. Always ensure that the structure to which you are attaching the unit is secure and able to support a weight of 10 times of the unit's weight. Also always use a safety cable that can hold 12 times the weight of the unit when installing the fixture.

The equipment must be fixed by professionals at a place where is out of the reach of people and where nobody can pass by or under it.

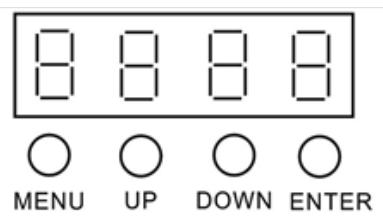
Fuse Replacement

-  Disconnect the power cord before replacing a fuse and always replace with the same type fuse.
With a flat head screwdriver wedge the fuse holder out of its housing.
Remove the damaged fuse from its holder and replace with exactly the same type of fuse.
Insert the fuse holder back in its place and reconnect power.

CONTROL PANEL

To access the main menu press the MENU button. Press the UP or DOWN buttons until you reach function you wish to change. When you reach the function you wish to change, press the ENTER button. When a function is selected, use the UP or DOWN buttons to change the function settings. Once your changes are made, press the ENTER button, and then press and hold the MENU button for at least three seconds to confirm and lock the change into the system memory. To exit without making any adjustments, press the MENU BUTTON. The display will lock after 30 seconds.

Press the MENU button for 3 seconds to unlock.



FUNCTION MENU

ADDR	001 - 512, DMX Address setting
CHND	11 ch 13 ch, select the channel mode
SHND	SHOW 0 – SHOW 4, Select the show mode
SLND	Mast SL 1 SL 2 (MASTER, SLAVE OPTION)
dINd	Dimmer Mode Stda(Standard) StGE(Stage) tv(TV) ArAL(Architectural) tHAL(Theatrical)
AUTO	OFF (sound controlled mode) ON (Auto Mode)
SENS	000 – 100 Sound sensitivity control (0 close, 100 The most sensitive)
PINT	Yes - No (PAN Reverse)
TINT	Yes - No (TIL Reverse)
LED	On - Off (Background LIGHT ON/OFF)
DISP	Disp Dsip (Reverse Display)
TEST	Test
RSET	Reset

Settings

DMX Address Setting

1. Press the MENU, UP or DOWN button until “**ADDR**” is displayed, press ENTER.
2. The current address will now be displayed and flashing. Press the UP or DOWN buttons to find your desired address.
3. Press ENTER to confirm.

DMX channel mode

1. Press the MENU button until “**CHND**” is displayed, press ENTER. Either “**11CH**”, “**13CH**” will be displayed
2. Press the UP or DOWN buttons to find your desired DMX channel mode and press ENTER to confirm and exit.

Show modes 0-4 (Factory programs).

Show mode can run with or without sound active mode active.

1. Press the MENU button until “**SHND**” is displayed, press ENTER.
2. “**Sh X**” will now be displayed, “X” representing a number between 0-4. Programs 1-4 are factory programs, while “Sh 0” is random mode. Press the UP or DOWN buttons to find your desired show.
3. When you have found your desired show press ENTER.

dINd

This option is for setting dimmer curves. Press **MENU** to select **dINd**, Then press **Enter** to start setting, **UP** or **DOWN** to select the dimmer curves, there are five dimmer curves **Stda**, **StGE**, **tv**, **ArAL** and **tHAL** for your choice, then press **Enter** again to confirm your selection.

Stda Standard

StGE Stage

Tv TV

ArAL Architectural

thAL Theatrical

SLnd

This option is for setting the unit's Master-slave mode. Press **MENU** to select **SLnd** Then press **Enter** to start setting. You will find **MAST**, **SL1**, **SL2**. Press UP or DOWN to choose Master or slave, then press **Enter** again to confirm your selection.

MAST: Choose the device as master

SL1: Choose the device as slave

SL2: Assistant Mode

AUTO program (sound active mode)

1. Press the MENU button until "AUTO" is displayed, press ENTER.
2. The Display will show either "ON" or "OFF". Press the UP or DOWN buttons to select "ON" or "OFF".
3. If you choose "OFF", the unit will be in sound controlled mode and you can set the sound sensitivity.

Sound sensitivity

1. Press the MENU button until "SENS" is displayed, press ENTER.
2. A number between 0-100 will be displayed. Press the UP or DOWN buttons to adjust the sound sensitivity. 0 being the least sensitive and 100 being the most sensitive. When you have found your desired setting press ENTER to confirm.

Pan Inversion

1. Press the MENU button until "PINT" is displayed, press ENTER. Either "YES" or "NO" will be displayed.
2. To activate the Pan inversion press the UP or DOWN buttons until YES is displayed, press ENTER to confirm. To deactivate Tilt inversion, select NO and press Enter.

Tilt Inversion

1. Press the MENU button until "TILT" is displayed, press ENTER. Either "YES" or "NO" will be displayed.
2. To activate the Tilt inversion press the UP or DOWN buttons until YES is displayed, press ENTER to confirm. To deactivate Tilt inversion, select NO and press Enter.

Display back light

1. Press the MENU button until "LED" is displayed, press ENTER.
2. The display will show either "ON" or "OFF". Press the UP or DOWN buttons to select "ON" to keep the LED display on at all times, or "OFF" to switch to have the LED display switch off after 10 seconds.
3. Press ENTER and then press and hold the MENU button for at least three seconds to confirm.

Display Reverse 180°

1. Press the either the MENU button until "DISP" is displayed, press ENTER.
2. Press the UP button to select "DSIP" to reverse the display, or "DISP" to change the display back.
3. Press ENTER to confirm.

Self test program

1. Press the MENU button until "TEST" is displayed, press ENTER.

2. The fixture will now run a self test. Press MENU to exit.

Reset

1. Press the MENU button until “Reset” is displayed. Press the ENTER button and the unit will reset itself.

DMX CHANNELS

Mode 1 (11)	Channel	Mode 2 (13)	Channel
1	Pan	1	Pan
2	Tilt	2	Pan Fine
3	Color	3	Tilt
4	Gobo	4	Tilt Fine
5	Laser Motor (4 gobos)	5	Color
6	Strobe	6	Gobo
7	Dimmer	7	Laser Motor (4 gobos)
8	Laser Strobe	8	Strobe
9	Pan/Tilt speed	9	Dimmer
10	Function	10	Laser Strobe
11	Dimmer Curves	11	Pan/Tilt speed
		12	Function
		13	Dimmer Curves

Function	Value	Percent / Setting	Mode 11CH	Mode 13CH
Pan	000-255	0~100%	1	1
Pan Fine	000-255	0~100%		2
Tilt	000-255	0~100%	2	3
Tilt Fine	000-255	0~100%		4
Color	000-008 009-017 018-026 027-035 036-044 045-053 054-062 063-071 072-080 081-089 090-098 099-107	Color 1 Color 1 +Color 2 Color 2 Color 2 +Color 3 Color 3 Color 3 +Color 4 Color 4 Color 4 +Color 5 Color 5 Color 5 +Color 6 Color 6 Color 5 +Color 7	3	5

	108-116 117-125 126-127 128-189 190-193 194-255	Color 7 Color 7 +Color 8 Color 8 Color Scroll from fast to slow Stop Color Scroll from slow to fast		
Gobo	000-007 008-015 016-023 024-031 032-039 040-047 048-055 056-063 064-071 072-079 080-087 088-095 096-103 104-111 112-119 120-127 128-189 190-193 194-255	Gobo 1 Gobo 2 Gobo 3 Gobo 4 Gobo 5 Gobo 6 Gobo 7 Gobo 8 Gobo 1 shake Gobo 2 shake Gobo 3 shake Gobo 4 shake Gobo 5 shake Gobo 6 shake Gobo 7 shake Gobo 8 shake Gobo Scroll, Fast to Slow Stop Gobo Scroll , Slow to Fast	4	6
Laser Motor	000-007 008-131 132-255	Stop Forward rotate Reverse rotate	5	7
Strobe	000-007 008-015 016-131 132-139 140-181 182-189 190-231 232-239 240-247 248-255	Close Open Strobe Slow->Fast Open Fast Close Slow Open Open Fast Open Slow Close Open Random Strobe Open	6	8
Dimmer	000-255	0~100%	7	9
Laser Strobe	000-007 008-015	Close Open	8	10

	016-131 132-240 240-247 248-255	Strobe Slow->Fast Open Random Strobe Open		
Pan/Tilt Speed	000-255	Fast -> Slow	9	11
Function	000-069	Null	10	12
	070-079	Blackout while Pan/Tilt Move		
	080-089	Null		
	090-099	Blackout when Color wheel move		
	100-109	Null		
	110-119	Blackout when Gobo Wheel move		
	120-199	Null		
	200-209	Reset All		
	210-249	Null		
	250-255	Sound Active		
Dimmer Curves	000-050	Standard	11	13
	051-100	Stage		
	101-150	TV		
	151-200	Architectural		
	201-250	Theatre		

Cleaning

Due to fog residue, smoke, and dust cleaning the internal and external lenses should be carried out periodically to optimize light output.

1. Use normal glass cleaner and a soft cloth to wipe down the out-side casing.
2. Clean the external optics with glass cleaner and a soft cloth every 20 days.
3. Always be sure to dry all parts completely before plugging the unit back in.



IMPORTANT NOTE: Electric products must not be put into household waste. Please bring them to a recycling centre. Ask your local authorities or your dealer about the way to proceed.

PREPARATIFS

Contenu de l'emballage:

- 1 Lyre à LED avec laser vert
- 1 cordon secteur
- 1 Mode d'emploi

Déballage

Dès réception de l'appareil, ouvrez le carton et vérifiez que le contenu est complet et en bon état. Sinon, prévenez immédiatement le transporteur et conservez l'emballage s'il montre des signes de mauvais traitements. Conservez le carton et tous les matériaux d'emballage afin de pouvoir transporter l'appareil en toute sécurité.

Consignes de sécurité

Lisez attentivement ce manuel qui contient des informations importantes sur l'installation, l'utilisation et l'entretien de cet appareil.

- Conservez le manuel pour référence ultérieure. Si l'appareil change un jour de propriétaire, assurez-vous que le nouvel utilisateur est en possession du manuel.
 - Assurez-vous que la tension secteur convient à cet appareil et qu'elle ne dépasse pas la tension d'alimentation indiqué sur la plaque signalétique de l'appareil.
 - Uniquement pour utilisation à l'intérieur!
 - L'appareil doit être impérativement relié à la terre.
 - Afin d'éviter tout risque d'incendie ou de choc électrique, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité. Assurez-vous qu'aucun objet inflammable ne se trouve à proximité de l'appareil pendant son fonctionnement.
 - Installez l'appareil à un endroit bien ventilé à une distance minimum de 50cm de toute surface. Assurez-vous que les fentes de ventilation ne sont pas bloquées.
 - Débranchez l'appareil du secteur avant toute manipulation ou entretien. Lorsque vous remplacez le fusible, utilisez uniquement un fusible qui présente exactement les mêmes caractéristiques que l'ancien.
 - Sécurisez l'appareil sur le dispositif de fixation au moyen d'une chaîne. Ne portez jamais l'appareil en le tenant par le boîtier. Tenez-le par l'étrier.
 - La température ambiante ne doit pas dépasser 40°C. Ne pas faire fonctionner l'appareil à des températures supérieures.
 - En cas de dysfonctionnement, arrêtez immédiatement l'appareil. N'essayez jamais de réparer l'appareil par vous-même. Une réparation mal faite peut entraîner des dommages et des dysfonctionnements. Contactez un service technique agréé. Utilisez uniquement des pièces détachées identiques aux pièces d'origine.
 - Ne pas brancher l'appareil sur un variateur.
 - Assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est jamais écrasé ni endommagé.
 - Ne jamais débrancher l'appareil en tirant sur le cordon.
 - Ne pas exposer vos yeux à la source lumineuse.
 - Lorsque le cordon d'alimentation ou un coupleur d'appareil est utilisé comme dispositif de déconnexion, ce dispositif doit rester facilement accessible;
- Si un interrupteur omnipolaire est utilisé comme dispositif de déconnexion, l'emplacement sur l'appareil et la fonction de l'interrupteur doit être décrite, et le commutateur doit rester facilement accessible



Description

- 11/13 canaux DMX
- Roue de couleurs : 7 couleurs + blanc
- 7 gobos fixes + spot
- Laser vert à 4 gobos
- Effets Gobo Shake et Gobo Scroll
- Effet Stroboscope
- Mise au point manuelle
- Modes : DMX, activé par le son, maître-esclave ou 4 programmes intégrés
- 5 courbes de dimmer (standard, scène, TV, architectural et théâtre)
- Pan/Tilt réversible
- Refroidissement par ventilateur

Caractéristiques techniques

Alimentation	100-240Vac 50/60Hz
Consommation.....	45W
Fusible	2A
Sources lumineuses.....	1 LED BLANCHE de 12WLaser vert 30mW (532nm)
Puissance lumineuse	5130 lux à 2m ; 1189 lux @ 4m
Angle de diffusion	13°
Pan/Tilt.....	540°/230° (16 bits)
Dimensions.....	159 x 147 x 265mm
Poids.....	3,4kg

Remplacement du fusible

Sortez le porte-fusible de son logement à l'aide d'un tournevis à lame plate.

Sortez le fusible grillé et remplacez-le par un autre en tous points identiques.

Remettez le porte-fusible dans son logement et rebranchez l'appareil sur le secteur.

Montage

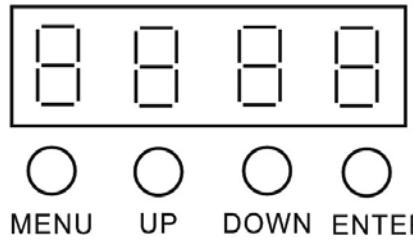
Fixez l'appareil sur l'étrier au moyen des trous de vis. Assurez-vous que l'appareil est solidement fixé afin d'éviter des vibrations et des mouvements pendant le fonctionnement. Vérifiez que le support sur lequel vous allez installer l'appareil est solide et capable de supporter au moins 10 fois le poids de l'appareil. Lors de l'installation utilisez toujours un câble de sécurité supplémentaire qui peut porter 12 fois le poids de l'appareil. Cet appareil doit être installé par des professionnels. Il doit être installé à un endroit où il est hors de portée des personnes et où personne ne peut passer en-dessous.

TABLEAU DE COMMANDE

Pour accéder au menu principal, appuyez sur la touche MENU. Appuyez sur les touches UP/DOWN jusqu'à ce que vous atteignez la fonction souhaitée.

Lorsque vous l'avez atteinte, appuyez sur ENTER. Lorsqu'une fonction a été sélectionnée, changez les réglages au moyen des touches UP et DOWN.

Lorsque vous avez fini les réglages, appuyez sur ENTER et ensuite tenez la touche MENU appuyée pendant au moins 3 secondes pour enregistrer les nouveaux réglages en mémoire. Pour quitter sans faire de changements, appuyez sur la touche MENU. L'afficheur se verrouille après 30 secondes. Appuyez sur la touche MENU pendant 3 secondes pour le déverrouiller.



FONCTIONS

ADDR	001 - 512, réglage de l'adresse DMX
CHND	11 canaux 13 canaux, sélectionnez le nombre de canaux
SHND	SH 0 – SH 4, Sélection du mode démo
dINd	Dimmer Stda(Standard) StGE(scène) tv(TV) ArAL(Architectural) tHAL(Théâtre)
SLND	Mast SL 1 SL 2 (MAST,SL OPTION)
AUTO	OFF (Activation par le son) ON (Mode Auto)
SENS	000 – 100 Réglage de la sensibilité audio (0 = min. 100 = max.)
PINT	Yes - No (Inversion PAN)
TINT	Yes - No (Inversion TILT)
SHND	SH 0 – SH 15, Sélection du mode démo
LED	On - Off (éclairage d'écran Marche/Arrêt)
DISP	Disp Dsip (inversion de l'afficheur)
TEST	Test
RSET	Reset

Réglages

Réglage de l'adresse DMX

- Appuyez sur la touche MENU jusqu'à ce que "ADDR" s'affiche. Appuyez sur ENTER.
- L'adresse actuelle s'affiche et clignote. Sélectionnez l'adresse souhaitée avec les touches UP/DOWN.
- Appuyez sur ENTER pour confirmer.

Sélection des Canaux DMX

- Appuyez sur la touche MENU jusqu'à ce que "CHND" s'affiche et appuyez sur ENTER. Soit "11CH", soit "13CH" s'affichera.
- Sélectionnez le nombre de canaux souhaités au moyen des touches UP / DOWN et confirmez avec ENTER.

Modes Démo 0-4 (Programmes d'usine)

Le mode Démo peut fonctionner avec ou sans le contrôle audio.

- Appuyez sur la touche MENU jusqu'à ce que "SHND" s'affiche et confirmez avec ENTER.
- "Sh X" s'affichera, "X" représentant un nombre entre 0 et 4. Les programmes 1-4 sont réglés d'usine alors que "Sh 0" est un mode aléatoire. Sélectionnez votre programme avec les touches UP / DOWN.
- Lorsque vous avez trouvé le programme désiré, appuyez à nouveau sur ENTER.

dINd

Cette fonction permet de régler les courbes du variateur. Appuyez sur MENU et sélectionnez dINd. Appuyez sur ENTER pour commencer les réglages. Sélectionnez la courbe désirée avec les touches UP/DOWN. L'appareil propose

les 5 courbes ci-dessous. Confirmez votre choix avec ENTER.

StdA Standard

StGE Scène

Tv TV

ArAL Architectural

thal Théâtre

Sélection Maître/Esclave

1. Appuyez sur la touche MENU jusqu'à ce que "SLND" s'affiche et appuyez sur ENTER. Soit "MAST", "SL 1" ou "SL 2" s'afficheront.
2. Sélectionnez le réglage souhaité avec les touches UP/DOWN et confirmez avec ENTER.

Fonctionnement automatique

1. Appuyez sur la touche MENU jusqu'à ce que "AUTO" s'affiche. Appuyez sur ENTER.
2. L'afficheur indique soit "ON" ou "OFF". Appuyez sur les touches UP ou DOWN pour sélectionner "ON" ou "OFF".
3. Si vous sélectionnez ON, l'appareil fonctionne en automatique. Si vous sélectionnez OFF, il sera commandé par le son et vous pouvez régler la sensibilité.

Sensibilité Audio

1. Appuyez sur la touche MENU jusqu'à ce que "SENS" s'affiche et appuyez sur ENTER.
2. Un nombre entre 1 et 100 s'affiche. Appuyez sur les touches UP / DOWN pour régler la sensibilité audio. 0 est la sensibilité la plus faible et 100 la plus élevée. Lorsque vous avez trouvé le bon réglage, confirmez avec ENTER.

Inversion Pan

1. Appuyez sur la touche MENU jusqu'à ce que "PINT" s'affiche et appuyez sur ENTER. "YES" ou "NO" s'affiche.
2. Pour activer l'inversion PAN, appuyez sur les touches UP / DOWN jusqu'à ce que YES s'affiche. Confirmez avec ENTER. Pour désactiver l'inversion Pan, sélectionnez NO et confirmez avec ENTER.

Inversion Tilt

1. Appuyez sur la touche MENU jusqu'à ce que "TINT" s'affiche et appuyez sur ENTER. "YES" ou "NO" s'affiche.
2. Pour activer l'inversion TILT, appuyez sur les touches UP / DOWN jusqu'à ce que YES s'affiche. Confirmez avec ENTER. Pour désactiver l'inversion Tilt, sélectionnez NO et confirmez avec ENTER.

Rétro-éclairage de l'écran

1. Appuyez sur la touche MENU jusqu'à ce que "LED" s'affiche et appuyez sur ENTER.
2. L'afficheur indique soit "ON" ou "OFF". Appuyez sur les touches UP ou DOWN pour sélectionner soit "ON" pour laisser l'afficheur allumé en permanence, soit "OFF" pour que l'afficheur s'éteigne au bout de 10 secondes.
3. Appuyez à nouveau sur ENTER. Maintenez ensuite la touche MENU appuyée pendant au moins 3 secondes pour confirmer.

Inversion de l'afficheur à 180°

1. Appuyez sur la touche MENU jusqu'à ce que "DISP" s'affiche et appuyez sur ENTER.
2. Appuyez sur UP pour sélectionner "DSIP" pour inverser l'afficheur ou "DISP" pour revenir à l'affichage normal.
3. Appuyez sur ENTER pour confirmer.

Auto-test

1. Appuyez sur MENU jusqu'à ce que "TEST" s'affiche et appuyez sur ENTER.
2. L'appareil effectue maintenant un auto-test. Appuyez sur MENU pour quitter.

Reset

1. Appuyez sur MENU jusqu'à ce que "Reset" s'affiche. Appuyez sur ENTER et l'appareil se remet à zéro.

CANAUX DMX

Mode 1 (11)	Canal	Mode 2 (13)	Canal
1	Pan	1	Pan
2	Tilt	2	Pan Fin
3	Couleur	3	Tilt
4	Gobo	4	Tilt Fin
5	Moteur Laser (4 gobos)	5	Couleur
6	Strobe	6	Gobo
7	Dimmer	7	Moteur Laser (4 gobos)
8	Strobe Laser	8	Strobe
9	Vitesse Pan/Tilt	9	Dimmer
10	Fonction	10	Strobe Laser
11	Courbes du dimmer	11	Vitesse Pan/Tilt
		12	Fonction
		13	Courbes du dimmer

Fonction	Valeur	Pourcentage/Réglage	Mode 11CH	Mode 13CH
Pan	000-255	0~100%	1	1
Pan Fin	000-255	0~100%		2
Tilt	000-255	0~100%	2	3
Tilt Fin	000-255	0~100%		4
Couleur	000-008	Couleur 1		
	009-017	Couleur 1 + Couleur 2		
	018-026	Couleur 2		
	027-035	Couleur 2 + Couleur 3		
	036-044	Couleur 3		
	045-053	Couleur 3 + Couleur 4		
	054-062	Couleur 4		
	063-071	Couleur 4 + Couleur 5	3	5
	072-080	Couleur 5		
	081-089	Couleur 5 + Couleur 6		
	090-098	Couleur 6		
	099-107	Couleur 5 + Couleur 7		
	108-116	Couleur 7		
	117-125	Couleur 7 + Couleur 8		
	126-127	Couleur 8		

	128-189	Défilement des couleurs lent-> rapide		
	190-193	Arrêt		
	194-255	Défilement des couleurs rapide -> lent		
Gobo	000-007	Gobo 1	4	6
	008-015	Gobo 2		
	016-023	Gobo 3		
	024-031	Gobo 4		
	032-039	Gobo 5		
	040-047	Gobo 6		
	048-055	Gobo 7		
	056-063	Gobo 8		
	064-071	Gobo 1 shake		
	072-079	Gobo 2 shake		
	080-087	Gobo 3 shake		
	088-095	Gobo 4 shake		
	096-103	Gobo 5 shake		
	104-111	Gobo 6 shake		
	112-119	Gobo 7 shake		
	120-127	Gobo 8 shake		
	128-189	Défilement Gobo, rapide -> lent		
	190-193	Arrêt		
	194-255	Défilement Gobo, lent -> rapide		
Moteur Laser	000-007	Arrêt	5	7
	008-131	Rotation vers l'avant		
	132-255	Rotation vers l'arrière		
Strobo	000-007	Fermé	6	8
	008-015	Ouvert		
	016-131	Strobo lent -> rapide		
	132-139	Ouvert		
	140-181	Fermeture rapide Ouverture lente		
	182-189	Ouvert		
	190-231	Ouverture rapide, Fermeture lente		
	232-239	Ouvert		
	240-247	Aléatoire		
	248-255	Ouvert		
Dimmer	000-255	0~100%	7	9
Strobo Laser	000-007	Fermé	8	10
	008-015	Ouvert		
	016-131	Strobo lent -> rapide		
	132-240	Ouvert		
	240-247	Aléatoire		

	248-255	Ouvert		
Vitesse Pan/Tilt	000-255	Rapide -> Lent	9	11
Fonction	000-069	Null	10	12
	070-079	Blackout pendant le mouvement Pan/Tilt		
	080-089	Null		
	090-099	Blackout pendant le mouvement de la roue de couleur		
	100-109	Null		
	110-119	Blackout pendant le mouvement de la roue de gobo		
	120-199	Null		
	200-209	Reset All		
	210-249	Null		
	250-255	Activation par le son		
Courbes Dimmer	000-050	Standard	11	13
	051-100	Scène		
	101-150	TV		
	151-200	Architectural		
	201-250	Théâtre		

Entretien

En raison des résidus de fumée et de poussière, il convient de nettoyer régulièrement les lentilles internes et externes pour optimiser la puissance lumineuse.

1. Essuyez le boîtier extérieur avec un nettoyant de vitre classique et un chiffon doux.
2. Nettoyez les optiques externes avec du nettoyant à vitres et un chiffon doux toutes les 3 semaines.
3. Séchez soigneusement toutes les pièces avant de rebrancher l'appareil.



NOTE IMPORTANTE : Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les ordures ménagères. Veuillez les faire recycler là où il existe des centres pour cela. Consultez les autorités locales ou votre revendeur sur la façon de les recycler.

1. VORBEREITUNGEN

Verpackungsinhalt:

- 1 x LED 'SPOT' MOVING HEAD 12W MIT GRÜNEM LASER 30mW
- 1 Netzkabel
- Bedienungsanleitung

Auspacken

Sofort nach Empfang vorsichtig den Karton auspacken und den Inhalt überprüfen. Alle Teile müssen vollzählig und in einwandfreiem Zustand sein. Sofort die Transportfirma benachrichtigen und das Verpackungsmaterial aufbewahren, wenn Teile Transportschäden aufweisen. Verpackungsmaterial auch für späteren Transport des Geräts aufbewahren.

Sicherheitshinweise

Diese Anleitung sorgfältig vor der ersten Inbetriebnahme lesen. Sie enthält wichtige Informationen über Installation, Gebrauch und Instandhaltung des Geräts.

- Die Anleitung für spätere Bezugnahme aufbewahren und an den nächsten Bediener weitergeben.
- Stets die Netzspannung vor Anschluss des Geräts überprüfen Sie muss mit der auf der Rückseite des Geräts angegebenen Spannung übereinstimmen und darf auf keinen Fall höher sein.
- Dieses Gerät ist nur für Innengebrauch!
- Das Gerät gehört zur Schutzklasse I. Daher muss es unbedingt an eine geerdete Steckdose angeschlossen werden.
- Um Brand und Stromschlag zu vermeiden, das Gerät vor Regen und Feuchtigkeit schützen. Keine brennbaren Materialien während des Betriebs in der Nähe des Geräts lassen.
- Das Gerät muss an einem gut belüfteten Ort und in mindestens 50cm Entfernung zur nächsten Fläche angebracht werden. Darauf achten, dass die Belüftungsschlitzte nicht blockiert oder verstopft sind.
- Immer erst das Gerät vom Netz trennen, bevor es gewartet oder die Sicherung ersetzt wird. Die Sicherung nur durch eine identische ersetzen.
- Das Gerät mit einer Sicherheitskette befestigen. Das Gerät niemals nur am Kopf tragen, sondern auch am Sockel.
- Die Raumtemperatur darf 40°C nicht überschreiten. Das Gerät niemals bei höheren Temperaturen betreiben.
- Bei Betriebsstörungen das Gerät sofort ausschalten. Das Gerät niemals selbst reparieren. Reparaturen dürfen nur von einem Fachmann vorgenommen werden. Alle verwendeten Ersatzteile müssen mit den Originalteilen identisch sein.
- Das Gerät nicht an ein Dimmerpack anschließen.
- Das Netzkabel niemals quetschen oder beschädigen.
- Beim Abziehen des Netzsteckers nur am Stecker ziehen, niemals am Kabel.
- Niemals direkt in die Lichtquelle blicken.

Netztrennungsvorrichtungen

- a) Wenn das Gerät über den Netzstecker ausgeschaltet wird, muss die Steckdose jederzeit leicht zugänglich bleiben
- b) Wenn das Gerät über einen Schalter ausgeschaltet wird, muss dieser klar gekennzeichnet und leicht zugänglich sein.



Features

- 11/13 DMX Kanäle
- Farbscheibe : 7 Farben + weiss
- 7 feste Gobos + Spot
- Grüner Laser mit 4 Gobos
- Gobo Shake & Gobo Scroll Effekte
- Stroboskop
- Manuelle Scharfeinstellung
- Betriebsarten : DMX, klangaktiviert, Master-Slave oder 4 eingebaute Programme
- 5 Dimmerkurven (Standard, Bühne, TV, Architektur & Theater)
- Pan/Tilt Umkehrung
- Ventilatorkühlung

Technische Daten

Versorgung.....	100-240Vac 50/60Hz
Verbrauch.....	45W
Sicherung.....	2A
Lichtquellen.....	1x weisse 12W LEDGrüner Laser 30mW (532nm)
Lichtausbeute.....	5130 Lux auf 2m; 1189 Lux auf 4m (13° Strahlenwinkel)
Strahlenwinkel	13°
Pan/Tilt.....	540°/230° (16 Bits)
Abmessungen.....	159 x 147 x 265mm
Gewicht	3,4kg

Auswechseln der Sicherung

 Vor Auswechseln der Sicherung Gerät vom Netz trennen. Nur eine identische Sicherung benutzen.
Mit einem Schlitzschraubendreher den Sicherungshalter aus seinem Gehäuse entfernen.
Die durchgebrannte Sicherung aus dem Halter nehmen und durch eine identische Sicherung ersetzen.
Den Sicherungshalter zurück ins Gehäuse setzen und Netz wieder anschließen.

Montage

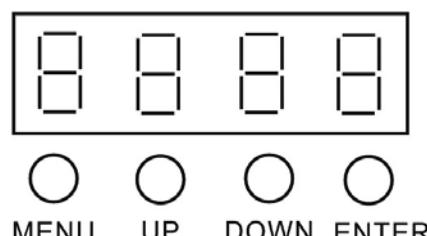
Das Gerät kann in jeder beliebigen Stellung montiert werden, solange für ausreichende Belüftung gesorgt ist. Der Ventilator und die Belüftungsschlitzte dürfen auf keinen Fall verstopft werden. Bei der Wahl des Anbringungsortes darauf achten, dass das Gerät leicht zugänglich für Wartungs- und Reinigungsarbeiten bleibt. Benutzen Sie immer Sicherheitskabel.

Das Gerät vor Regen, Feuchtigkeit, extremen Temperaturschwankungen schützen. Die Montagestelle muss gut belüftet sein.

Den Haltebügel am Gerät befestigen. Das Gerät muss fest und sicher installiert werden, um Erschütterungen und Spielraum während der Bewegungen zu vermeiden. Die Montagefläche muss stabil sein und mindestens 10-mal das Gewicht des Geräts tragen können. Bei der Montage das Gerät immer zusätzlich durch ein Sicherheitskabel absichern, dass mindestens 12-mal das Gewicht des Geräts tragen kann. Das Gerät darf nur von einem Fachmann installiert werden. Es muss an einer Stelle installiert werden, wo es für Menschen unzugänglich ist und niemand unter dem Montagebereich stehen oder gehen kann.

BEDIENFELD

Auf MENU drücken, um ins Hauptmenü zu gehen. Mit den UP / DOWN Tasten zur gewünschten Funktion gehen und auf ENTER drücken. Wenn eine Funktion gewählt ist, mit den UP / DOWN Tasten die Einstellung



ändern und auf ENTER drücken. Dann die MENU Taste mindestens 3 Sekunden lang drücken, um die Einstellung zu bestätigen und zu speichern. Wenn die MENU Taste nicht innerhalb von 8 Sekunden gedrückt gehalten wird, wird die Einstellung automatisch bestätigt und gespeichert. Um die Funktion ohne Änderungen zu verlassen, die MENU Taste drücken.

MENÜ

ADDR	001 - 512, Einstellung der DMX Adresse
CHND	11 Kanäle 13 Kanäle
SHND	SH 0 – SH 4, Demo wählen
dINd	Dimmer Mode Stda(Standard) StGE(Bühne) tv(TV) ArAl(Architektur) tHAL(Theater)
SLND	Mast SL 1 SL 2 (MAST,SL OPTION)
AUTO	OFF (Musikgesteuerter Betrieb) ON (Automatikbetrieb)
SENS	000 – 100 Klangempfindlichkeit (0 Min., 100 Max.)
PINT	Yes - No (PAN Reverse)
TINT	Yes - No (TIL Reverse)
LED	On - Off (Displaybeleuchtung EIN/AUS)
DISP	Disp Dsip (Umgekehrtes Display)
TEST	Test
RSET	Reset

Einstellungen

DMX Adresseneinstellung

1. Die MENU Taste drücken bis "ADDR" erscheint. ENTER drücken.
2. Die derzeitige Adresse erscheint und blinkt. Mit den UP / DOWN Tasten die gewünschte Adresse einstellen.
3. Mit ENTER bestätigen.

Anzahl der DMX Kanäle

1. Die MENU Taste drücken bis "CHND" erscheint. ENTER drücken. Entweder "**11CH**" oder "**13CH**" erscheinen.
2. Mit den UP/DOWN Tasten die gewünschte Anzahl an Kanälen einstellen und mit ENTER bestätigen und verlassen.

Show Programme 0-4 (ab Werk eingestellte Programme).

Der Show Betrieb kann mit oder ohne Klangaktivierung eingesetzt werden.

1. Die MENU Taste drücken bis "SHND" erscheint. ENTER drücken.
2. "**Sh X**" erscheint, wobei "X" eine Zahl zwischen 0 und 4 ist. Die Programme sind ab Werk gespeichert, während „Sh 0“ ein Zufallsgenerator ist. Mit den UP/DOWN Tasten das gewünschte Programm einstellen.
3. Wenn Sie das gewünschte Programm gefunden haben, auf ENTER drücken.

dINd

In dieser Betriebsart werden die Dimmerkurven gewählt. **MENU** drücken und **dINd** wählen. **Enter** drücken. Mit den **UP** und **DOWN** Tasten eine der 5 Dimmerkurven wählen: **Stda**, **StGE**, **tv**, **ArAL** oder **tHAL**. Mit **ENTER** bestätigen.

Stda Standard

StGE Bühne

tv TV

ArAL Architektur

tHAL Theater

Master/Slave Einstellung

1. Die MENU Taste drücken bis "SLND" erscheint. ENTER drücken. Entweder "**MAST**", "**SL 1**" oder "**SL 2**" erscheint.
2. Die UP/DOWN Tasten drücken bis die gewünschte Einstellung erreicht ist und mit ENTER bestätigen.

Automatikprogramm

1. Die MENU Taste drücken bis "AUTO" erscheint. ENTER drücken.
2. Auf dem Display erscheint entweder "**ON**" oder "**OFF**". Mit den UP/DOWN Tasten "**ON**" oder "**OFF**" wählen.
3. Wenn OFF gewählt wird, ist das Gerät klangaktiviert und Sie können die Klangempfindlichkeit einstellen.

Klangempfindlichkeit

1. Die MENU Taste drücken bis "SENS" erscheint. ENTER drücken.
2. Es erscheint eine Zal zwischen 0 und 100. Mit den UP / DOWN Tasten die Klangempfindlichkeit einstellen, wobei 0 die geringste und 100 die höchste Stufe ist. Wenn Sie die gewünschte Empfindlichkeit gefunden haben, mit ENTER bestätigen.

Pan Umkehrung

1. MENU Taste drücken, bis "**PINT**" erscheint und ENTER drücken. "**YES**" oder "**NO**" erscheinen.
2. Mit den UP/DOWN Tasten **YES** wählen, um die Pan Umkehrung zu aktivieren. Mit ENTER bestätigen. Um die Umkehrung zu deaktivieren, **NO** wählen und ENTER drücken.

Tilt Umkehrung

1. MENU Taste drücken, bis "**TINT**" erscheint und ENTER drücken. "**YES**" oder "**NO**" erscheinen.
2. Mit den UP/DOWN Tasten **YES** wählen, um die Tilt Umkehrung zu aktivieren. Mit ENTER bestätigen. Um die Umkehrung zu deaktivieren, **NO** wählen und ENTER drücken.

Displaybeleuchtung

1. Die MENU Taste drücken bis "LED" erscheint. ENTER drücken.
2. Auf dem Display erscheint entweder "**ON**" oder "**OFF**". Mit den UP/DOWN Tasten "**ON**" wählen, um die LED Beleuchtung ständig eingeschaltet zu lassen, bzw. '**OFF**' um die Beleuchtung nach 2 Minuten auszuschalten.
3. Mit ENTER bestätigen und dann die MENU Taste mindestens 3 Sekunden gedrückt halten, um die Einstellung zu bestätigen.

Display Umkehrung 180°

1. Die MENU Taste drücken bis "DISP" erscheint. ENTER drücken.
2. Mit der UP Taste "**DSIP**" wählen, um das Display umzukehren bzw. "**DISP**", um wieder zum normalen Display umzuschalten.
3. Mit ENTER bestätigen.

Selbsttestprogramm

1. Die MENU Taste drücken bis "**TEST**" erscheint und auf ENTER drücken.

2. Das Gerät durchläuft einen Selbsttest. Zum Verlassen des Selbsttests auf MENU drücken.

Reset

1. Die MENU Taste drücken bis "RSET" erscheint und auf ENTER drücken. Das Gerät führt ein RESET durch.

DMX KANÄLE

Mode 1 (11)	Kanal	Mode 2 (13)	Kanal
1	Pan	1	Pan
2	Tilt	2	Pan Feineinstellung
3	Farbe	3	Tilt
4	Gobo	4	Tilt Feineinstellung
5	Laser Motor (4 Gobos)	5	Farbe
6	Strobe	6	Gobo
7	Dimmer	7	Laser Motor (4 Gobos)
8	Laser Strobe	8	Strobe
9	Pan/Tilt Geschwindigkeit	9	Dimmer
10	Funktion	10	Laser Strobe
11	Dimmerkurven	11	Pan/Tilt Geschwindigkeit
		12	Funktion
		13	Dimmerkurven

Funktion	Wert	Prozentsatz/Einstellung	Mode 11CH	Mode 13CH
Pan	000-255	0~100%	1	1
Pan Feineinstellung	000-255	0~100%		2
Tilt	000-255	0~100%	2	3
Tilt Feineinstellung	000-255	0~100%		4
Color	000-008	Farbe 1		
	009-017	Farbe 1 + Farbe 2		
	018-026	Farbe 2		
	027-035	Farbe 2 + Farbe 3		
	036-044	Farbe 3		
	045-053	Farbe 3 + Farbe 4		
	054-062	Farbe 4	3	5
	063-071	Farbe 4 + Farbe 5		
	072-080	Farbe 5		
	081-089	Farbe 5 + Farbe 6		
	090-098	Farbe 6		
	099-107	Farbe 5 + Farbe 7		
	108-116	Farbe 7		

	117-125	Farbe 7 + Farbe 8		
	126-127	Farbe 8		
	128-189	Farbendurchlauf schnell -> langsam		
	190-193	Stopp		
	194-255	Farbendurchlauf langsam -> schnell		
Gobo	000-007	Gobo 1	4	6
	008-015	Gobo 2		
	016-023	Gobo 3		
	024-031	Gobo 4		
	032-039	Gobo 5		
	040-047	Gobo 6		
	048-055	Gobo 7		
	056-063	Gobo 8		
	064-071	Gobo 1 shake		
	072-079	Gobo 2 shake		
	080-087	Gobo 3 shake		
	088-095	Gobo 4 shake		
	096-103	Gobo 5 shake		
	104-111	Gobo 6 shake		
	112-119	Gobo 7 shake		
	120-127	Gobo 8 shake		
	128-189	Gobo Scroll, schnell -> langsam		
	190-193	Stopp		
	194-255	Gobo Scroll , langsam -> schnell		
Laser Motor	000-007	Stopp	5	7
	008-131	Vorwärtsdrehung		
	132-255	Rückwärtsdrehung		
Strobe	000-007	Geschlossen	6	8
	008-015	Offen		
	016-131	Strobe langsam -> schnell		
	132-139	Offen		
	140-181	Schnell zu langsam auf		
	182-189	Offen		
	190-231	Schnell auf langsam zu		
	232-239	Offen		
	240-247	Zufallsgenerator		
	248-255	Offen		
Dimmer	000-255	0~100%	7	9
Laser Strobe	000-007	Geschlossen	8	10
	008-015	Offen		
	016-131	Strobe langsam -> schnell		

	132-240	Offen		
	240-247	Zufallsgenerator		
	248-255	Offen		
Pan/Tilt Geschwindigkeit	000-255	schnell -> langsam	9	11
Funktion	000-069	Null	10	12
	070-079	Blackout bei Pan/Tilt Bewegung		
	080-089	Null		
	090-099	Blackout bei farbradbewegung		
	100-109	Null		
	110-119	Blackout bei Goboradbewegung		
	120-199	Null		
	200-209	Reset All		
	210-249	Null		
	250-255	Klangaktiviert		
Dimmerkurven	000-050	Standard	11	13
	051-100	Bühne		
	101-150	TV		
	151-200	Architektur		
	201-250	Theater		

Pflege

Aufgrund von Staub- und Schmutzablagerungen müssen die inneren und äusseren Linsen regelmässig gereinigt werden, um die Lichtausbeute zu optimieren.

1. Mit normalem Glasreiniger und einem weichen Tuch das Gehäuse abwischen.
2. Die externe Optik mit Glasreiniger und einem weichen Tuch alle 3 Wochen reinigen.
3. Alle Teile komplett reinigen, bevor Sie das Gerät wieder ans Netz anschliessen.



WICHTIGER HINWEIS: Elektrogeräte gehören nicht in den Hausmüll. Sie müssen in speziellen Betrieben recycelt werden. Bringen Sie sie zu einer speziellen Entsorgungsstelle für Elektrokleingeräte (Wertstoffhof)!

1. ANTES DE INICIAR

Conteúdos:

- 1x Moving Head LED 'SPOT' com 12W e laser verde 30mW
- 1x Manual de Instruções
- 1x Cabo de alimentação

Instruções de desembalamento

Após receber o equipamento, desembale cuidadosamente e verifique o conteúdo de modo a garantir que todos os acessórios estão presentes e em bom estado. Notifique a empresa de transporte imediatamente e guarde o material da embalagem para inspecção caso as partes apresentem danos ou sinais de má utilização. Guarde a caixa e todos os materiais da embalagem. Caso o equipamento seja devolvida à fábrica, é importante que o dispositivo seja devolvido na caixa original com os respetivos acessórios.

Instruções de Segurança

Leia cuidadosamente estas instruções que incluem informações importantes sobre a instalação, utilização e manutenção deste produto.

- Guarde este manual para referência futura. Se vender o equipamento a outro utilizador, certifique-se de que o mesmo também recebe este manual de instruções.
- Certifique-se sempre que está ligado a uma voltagem adequada, de acordo com os valores descritos nas especificações técnicas.
- Este produto é destinado apenas para uso interno!
- Para evitar risco de incêndio ou choque, não exponha o equipamento à chuva ou humidade. Certifique-se de que não existem materiais inflamáveis próximos à unidade durante a operação.
- A unidade deve ser instalada num local com ventilação adequada, com pelo menos 50cm de superfícies adjacentes. Certifique-se de que nenhuma das aberturas de ventilação estão bloqueadas.
- Desligue sempre da fonte de energia antes de reparar ou substituir o fusível e certifique-se de que substitui por um fusível mesmo tipo.
- Deverá ter uma fixação segura para fixação do dispositivo usando uma corrente de segurança. Use as pegas para transportar o equipamento.
- A temperatura ambiente máxima é de 40° C. Não opere o equipamento em temperaturas superiores a esta.
- No caso de um problema operacional grave, desligue o equipamento imediatamente. Nunca tente reparar a unidade. As reparações devem ser efectuadas por pessoas qualificadas pois caso contrário poderá levar a danos causados ao equipamento. Entre em contacto com a assistência técnica. Use sempre o mesmo tipo de peças de substituição.
- Não ligue o dispositivo a um dimmer.
- Verifique se o cabo de alimentação está danificado.
- Nunca desligue o cabo de energia puxando pelo cabo.
- Evite a exposição directa dos olhos à fonte de luz enquanto a mesma estiver ligada.



Cacterísticas

- 11/13 Canais DMX
- GOBO colorido: 7 cores + branco
- 7 GOBOS fixos + SPOT
- Laser verde com 4 GOBOS
- GOBO com efeito giratório e SHAKE
- Efeito estroboscópico
- Focagem manual
- Modos: DMX, controlo por som, MASTER/SLAVE e 4 programas embutidos
- 5 Curvas DIMMER (padrão, estádio, TV, arquitetura e teatro)
- Inversão PAN/TILT
- Arrefecimento com ventoinha

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Tensão funcionamento	100-240Vac 50/60Hz
Consumo	45W
Fusível	2A
Fonte luminosa	1 LED branco com 12W Laser verde com 30mW (532nm)
Saída de luz	5130 lux @ 2m; 1189 lux @4m (13° beam angle)
Ângulo de abertura	13°
PAN/TILT	540°/230° (16 bits)
Dimensões.....	159 x 147 x 265mm
Peso.....	3.4kg

Substituição de fusíveis

 Desligue o cabo de alimentação antes de substituir um fusível e substitua sempre com o fusível do mesmo tipo.

Com uma chave de fendas retire o fusível da estrutura.

Retire o fusível danificado e substitua por exactamente o mesmo tipo de fusível.

Insira a tampa de volta e volte a ligar a alimentação.

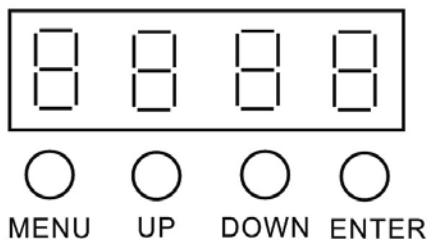
O fusível está localizado no interior deste compartimento. Remova usando uma chave de fendas.

Instalação

Ligar o dispositivo para o suporte através dos orifícios. Certifique-se de que a unidade está fixa de forma segura para impedir a vibração durante a operação. Verifique se o local onde vai instalar a unidade é estável e sólido, sendo capaz de suportar pelo menos 10 vezes o peso da unidade. Ao instalar usar sempre um cabo de segurança que pode transportar até 12 vezes o peso do dispositivo. Este aparelho deve ser instalado por profissionais e deve ser instalado num local está inacessível às pessoas e que ninguém possa passar por baixo.

PAINEL DE CONTROLO

Para acessar o menu principal pressione o botão **MENU**. Pressione os botões **CIMA** e **BAIXO** até alcançar a função que você deseja alterar. Quando você chegar à função que deseja alterar, pressione o botão **ENTER**. Quando uma função é selecionada, use os botões **CIMA** e **BAIXO** para alterar as definições da função. Uma vez que as alterações são feitas, pressione o botão **MENU** no botão **ENTER** e, em seguida, pressione e segure por pelo menos três segundos para confirmar e fechar a alteração na memória do sistema. Se não pressionar o botão **MENU** dentro de oito segundos, o dispositivo vai confirmar automaticamente e bloquear a



alteração na memória do sistema. Para sair sem fazer alterações, pressione o botão **MENU**.

MENU DE FUNÇÕES

ADDR	001 - 512, Endereço DMX ajustável
CHND	11 ch 13 ch, Seleccione o modo dos canais
SHND	SH 0 – SH 4, Seleccione o programa
dIND	Modo Dimmer Stda(padrão) StGE(estádio) tv(TV) ArAL(arquitetura) tHAL(teatro)
SLND	Mast SL 1 SL 2 (MAST,SL OPTION)
AUTO	OFF (Modo som) ON (Modo automático)
SENS	000 – 100 Controlo de sensibilidade sonora (0 desligado, 100 o mais sensível)
PINT	Yes - No (PAN revertido)
TINT	Yes - No (TIL revertido)
LED	On - Off (Luz de fundo ON/OFF)
DISP	Disp Dsip (Leitura revertida)
TEST	Teste
RSET	Restaura

DEFINIÇÕES

Configuração do endereço DMX

1. Pressione o botão **MENU** até aparecer “**ADDR**” e de seguida pressione **ENTER**.
2. O endereço actual irá aparecer a piscar. Pressione os botões **CIMA** e **BAIXO** para alcançar o endereço pretendido.
3. Pressione **ENTER** para confirmar.

Modo canais DMX

1. Pressione o botão **MENU** até aparecer “**CHND**” e de seguida pressione **ENTER**. Ambos os modos “**11CH**”, “**13CH**” serão exibidos.
2. Pressione **CIMA** e **BAIXO** até alcançar o modo dos canais **DMX** pretendido. Pressione **ENTER** para confirmar.

Seleção MASTER/SLAVE

1. Pressione o botão **MENU** até aparecer “**SLND**” e de seguida pressione **ENTER**. Ambos os modos “**MAST**”, “**SL 1**” e “**SL 2**” serão exibidos.
2. Pressione **CIMA** e **BAIXO** até alcançar a definição pretendida. Pressione **ENTER** para confirmar.

Modos exibição 0-4 (programas de fábrica).

Os modos de exibição podem correr com e sem o modo de som activo.

1. Pressione o botão **MENU** até aparecer “**SHND**” e de seguida pressione **ENTER**.
2. Surgirá a opção “**Sh X**”. “X” representa um número entre **0-4**. Os programas entre **1-4** são programas de fábrica, enquanto “**Sh 0**” é um modo aleatório. Pressione **CIMA** e **BAIXO** para seleccionar o programa pretendido.
3. Assim que localizar o programa, confirme em **ENTER**.

Programa automático

1. Pressione o botão **MENU** até aparecer “**AUTO**” e de seguida pressione **ENTER**.
2. O sistema apresenta ambas as opções “**ON**” e “**OFF**”. Pressione **CIMA** e **BAIXO** para alternar entre as opções apresentadas.
3. se escolher “**OFF**”, o sistema será controlado apenas por som, com possibilidade de ajustar a sensibilidade sonora.

Sensibilidade sonora

1. Pressione o botão **MENU** até aparecer “**SENS**” e de seguida pressione **ENTER**.
2. O sistema apresenta um número entre **0-100**. Pressione **CIMA** e **BAIXO** para ajustar a sensibilidade sonora. “**0**” Para menor sensibilidade e “**100**” para maior sensibilidade. Quando localizar a definição pretendida pressione **ENTER** para confirmar.

Inversão PAN

1. Pressione o botão **MENU** até aparecer “**PINT**” e de seguida pressione **ENTER**. Surgirão as opções “**YES**” e “**NO**”.
2. Para activar a inversão **PAN** presione os botões **CIMA** e **BAIXO** até aparecer “**YES**”. Pressione **ENTER** para confirmar. Para desactivar a inversão seleccione a opção “**NO**” e confirme em **ENTER**.

Inversão TILT

1. Pressione o botão **MENU** até aparecer “**TILT**” e de seguida pressione **ENTER**. Surgirão as opções “**YES**” e “**NO**”.
2. Para activar a inversão **TILT** presione os botões **CIMA** e **BAIXO** até aparecer “**YES**”. Pressione **ENTER** para confirmar. Para desactivar a inversão seleccione a opção “**NO**” e confirme em **ENTER**.

Luz de fundo

1. Pressione o botão **MENU** até aparecer “**LED**” e de seguida pressione **ENTER**.
2. O sistema apresenta ambas as opções “**ON**” e “**OFF**”. Pressione **CIMA** e **BAIXO** para alternar entre as opções apresentadas. “**ON**” Para manter a iluminação do visor ligada e “**OFF**” para que a iluminação desligue ao fim de 2 minutos.
3. Pressione **ENTER** e de seguida o botão **MENU** durante 3 segundos para confirmar.

Leitura revertida 180°

1. Pressione o botão **MENU** até aparecer “**DISP**” e de seguida pressione **ENTER**.
2. Pressione **CIMA** e **BAIXO** para selecionar “**DSIP**” e reverter o visor, ou “**DISP**” para revertr a opção.
3. Pressione **ENTER** para confirmar.

Programa de teste

O programa de testes avalia os movimentos **PAN/TILT** e as cores.

1. Pressione o botão **MENU** até aparecer “**TEST**” e de seguida pressione **ENTER**.
2. O sistema inicia um programa de testes. Pressione **MENU** para sair.

Restaura

1. Pressione o botão **MENU** até aparecer “**Reset**”. Pressione **ENTER** para restaurar o sistema.

CANAIS DMX

Modo 1 (11)	Canais	Modo 2 (13)	Canais
1	PAN	1	PAN
2	TILT	2	PAN FINE
3	Cor	3	TILT
4	GOBO	4	TILT FONE
5	Motor do laser (4 GOBOS)	5	Cor
6	Estroboscópio	6	GOBO
7	DIMMER	7	Motor do laser (4 GOBOS)
8	Estroboscópio laser	8	Estroboscópio
9	Velocidade PAN/TILT	9	DIMMER
10	Função	10	Estroboscópio laser
11	Curvas DIMMER	11	Velocidade PAN/TILT
		12	Funções
		13	Curvas DIMMER

Função	Valor	Percentagem / Definição	Modo 11CH	Modo 13CH
PAN	000-255	0~100%	1	1
PAN FINE	000-255	0~100%		2
TILT	000-255	0~100%	2	3
TILT FINE	000-255	0~100%		4
Cor	000-008	Cor 1		
	009-017	Cor 1 + Cor 2		
	018-026	Cor 2		
	027-035	Cor 2 + Cor 3		
	036-044	Cor 3		
	045-053	Cor 3 + Cor 4		
	054-062	Cor 4		
	063-071	Cor 4 + Cor 5		
	072-080	Cor 5	3	5
	081-089	Cor 5 + Cor 6		
	090-098	Cor 6		
	099-107	Cor 5 + Cor 7		
	108-116	Cor 7		
	117-125	Cor 7 + Cor 8		
	126-127	Cor 8		
	128-189	Mudança de cor de rápido para lento		

	190-193 194-255	Paragem Mudança de cor de lento para rápido		
GOBO	000-007 008-015 016-023 024-031 032-039 040-047 048-055 056-063 064-071 072-079 080-087 088-095 096-103 104-111 112-119 120-127 128-189 190-193 194-255	GOBO 1 GOBO 2 GOBO 3 GOBO 4 GOBO 5 GOBO 6 GOBO 7 GOBO 8 GOBO 1 (tremer) GOBO 2 (tremer) GOBO 3 (tremer) GOBO 4 (tremer) GOBO 5 (tremer) GOBO 6 (tremer) GOBO 7 (tremer) GOBO 8 (tremer) GOBO giratório de rápido para lento Paragem GOBO giratório de lento para rápido	4	6
Motor laser	000-007 008-131 132-255	Paragem Rodar para a frente Reverter rotação	5	7
Estroboscópio	000-007 008-015 016-131 132-139 140-181 182-189 190-231 232-239 240-247 248-255	Fechar Abrir Estroboscópio de lento para rápido Abrir Encerramento rápido e abertura lenta Aberto Abertura rápida e encerramento lento Aberto Estroboscópio aleatório Aberto	6	8
DIMMER	000-255	0~100%	7	9
Estroboscópio laser	000-007 008-015 016-131 132-240 240-247 248-255	Fechado Aberto Estroboscópio de lento para rápido Aberto Estroboscópio aleatório Aberto	8	10

Velocidade PAN/TILT	000-255	De rápido para lento	9	11
Função	000-069	Sem função		
	070-079	Escurecimento durante os movimentos PAN/TILT		
	080-089	Sem função		
	090-099	Escurecimento quando a roda colorida gira		
	100-109	Sem função	10	12
	110-119	Escurecimento quando a roda GOBO gira		
	120-199	Sem função		
	200-209	Restaura as definições		
	210-249	Sem função		
	250-255	Som ativo		
Curvas DIMMER	000-050	Padrão		
	051-100	Estádio		
	101-150	TV	11	13
	151-200	Arquitetura		
	201-250	Teatro		

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Devido ao acumulamento de resíduos, fumo, e pó, é recomendado limpar as lentes internas e externas periodicamente para optimizar a saída de luz.

1. Utilize um líquido de limpeza parra vidros regular e um pano suave para limpar o exterior do equipamento.
2. Limpe as ópticas externas a cada 20 dias.
3. Certifique-se que todos os componentes estão secos antes de ligar à alimentação.

NOTA IMPORTANTE: Produtos eléctricos não deverão ser postos em contentores de lixo caseiros. Por favor, deposite-os em contentores para reciclagem. Questione as autoridades locais ou onde adquiriu o produto sobre como deverá proceder.

PREDEN ZAČNETE

Vsebina škatle:

- 1 x LED MOVING HEAD 'SPOT' 12W Z ZELENIM LASERJEM 30mW
- 1 x Omrežni kabel
- 1 x Navodila za uporabo

Navodila za razpakiranje

Takoj po prejemu paketa, pazljivo razpakirajte škatlo, preverite vsebino, da se prepričate, da je vsebina kompletna in da je naprava v dobrem stanju. V primeru če ugotovite poškodbena škatli, ali pomanjkljivosti glede vsebine škatle, takoj obvestite dostavitelja. Hranite škatlo za primer da se naprava mora vrniti proizvajalcu, pomembno je da se vrne v originalni embalaži.

Varnostna navodila

Prosimo, da skrbno preberete ta navodila, ki vsebujejo pomembne informacije o namestitvi, uporabi in vzdrževanju tega izdelka.

- Prosimo, hranite navodila za nadaljnjo uporabo. Če prodajate napravo drugemu uporabniku, se prepričajte, da prejme tudi navodila za uporabo.
- Pred prvo uporabo se prepričajte, da napetost in frekvenca oskrbe z električno energijo ustrezajo porabi energije enote.
- Naprava je samo za notranjo uporabo v suhem prostoru.
- Da bi preprečili nevarnost požara ali električnega udara, ne izpostavljajte naprave dežju ali vlagi. Prepričajte se, da ni nobenih vnetljivih snovi v bližini enote, medtem ko deluje.
- Naprava mora biti postavljena v prostor z ustreznim prezračevanjem, vsaj 50 cm od sosednjih površin. Prepričajte se da niso blokirani zračniki.
- Vedno izključite iz električnega omrežja pred servisiranjem ali zamenjavo varovalke in se prepričajte, da nadomestite z varovalko enake velikosti in tip.
- Zaradi varnosti naprave pritrdite z varnostno vrvjo. Nikoli ne nosite naprave samo glavo. Uporabite ročaje
- Maksimalna temperatura (Ta) je 104 ° F (40 ° C). Ne uporablajte naprave pri temperaturah, višjih od tega.
- V primeru resnega problema delovanja, prenehajte z uporabo naprave takoj. Nikoli ne poskušajte popravljati sami. Popravila, ki jih izvajajo nekvalificiranih ljudi, lahko povzroči poškodbe ali okvare. Prosimo, da se obrnite na najbližji pooblaščeni tehnični center za pomoč. Vedno uporabite isto vrsto rezervnih delov.
- Ne priključite napravo na ojačevalec za luči (dimmer pack).
- Prepričajte se, da je napajalni kabel nikoli zavihnen ali poškodovan.
- Pri izklopu napajalnega kabla nikoli ne vlecite za kabel, ampak za vtikač.
- Izogibajte se neposrednemu izpostavljanju oči svetlobnega vira, medtem ko je vklopljen.

ODKLOP NAPRAVE: Kje se vtikač ali sponka uporablja kot pripomoček za odklop, dostop za odklop mora biti preprosto dostopen.



Lastnosti

- 11/13 DMX kanalov
- Barvno kolo: 7 barv + bela
- 7 fiksnih gobosov + spot
- Zeleni laser z 4 gobose
- Gobo Shake in Gobo Scroll efekti
- Strobe efekt
- Ročno ostrenje
- Načini: DMX, zvočna aktivacija, Master-Slave ali 4 vgrajeni programi
- 5 krivulj zatemnitve (standard, oder, TV, arhitektura in gledališče)
- Pan/Tilt inverzija
- Ventilatorsko hlajenje

Tehnični podatki

Napajanje	100-240V AC 50/60Hz
Poraba	45W
Varovalka	2A
Vir svetlobe	1 × BELI 12W LED
.....	Zeleni laser 30mW (532nm)
Izhod svetlobe	5130 lux @ 2m; 1189 lux @4m (na 13° svetlobnega snopa)
Svetlobni kot	13°
Pan/Tilt.....	540°/230° (16 bits)
Dimenzijs	159 × 147 × 265mm
Teža	3.4kg

Zamenjava varovalke

 Odklopite napajalni kabel, preden zamenjate varovalko in vedno zamenjajte z varovalko istega tipa.
S ploščatim izvijačem sprostite nosilec varovalke iz ohišja.

Odstranite poškodovano varovalko iz držala in nadomestiti s povsem enakim tipom varovalke.
Vstavite zadnji nosilec varovalke na njeno mesto in priključite napravo na izvor napajanja.

MONTAŽA

Usmeritev

Ta naprava se lahko namesti v vsakem položaju pod pogojem, da je dovolj prostora za prezračevanje.

Pomembno je, da nikoli ne ovirajte ventilatorja ali zračnika. Pri izbiri lokacije namestitve, upoštevajte tudi žarnico.

Dostop za zamenjavo in redno vzdrževanje.

Obvezna je uporaba varnostne vrvi.

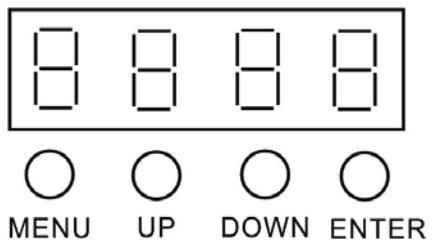
Nikoli ne nameste na mestih, kjer bo naprava izpostavljene dežju, visoki vlagi, ekstremnim temperaturnim spremembam ali omejenem prezračevanju.

NAMESTITEV

Naprava mora biti nameščena s svojimi luknjami na vijke na nosilcu. Vedno poskrbite, da je enota trdno nameščena, da se prepreče vibracije in zdrs med delovanjem. Vedno poskrbite, da je podlaga, na katero pritrdite napravo varna in sposobna prenesti 10-kratno težo naprave. Prav tako vedno uporabljajte varnostno vrv, ki lahko prenese 12-kratno težo enote.

NADZORNA PLOŠČA

Za dostop do glavnega menija pritisnite tipko MENU. Pritisnite gume UP ali DOWN, dokler ne pridete funkcijo, ki jo želite spremeniti. Ko pridete v funkcijo, ki jo želite spremeniti, pritisnite tipko ENTER. Ko je izbrana funkcija, uporabite gume UP ali DOWN, da spremenite nastavite funkcije. Ko so narejene vaše spremembe, pritisnite tipko ENTER in nato pritisnite in držite gumb MENU za vsaj tri sekunde za potrditev in zaklenitev sprememb v sistemskem pomnilniku. Če gumb MENU ne pritisnete in držite v osmih sekundah bo enota samodejno potrdila in zaklenila spremembe v sistemskem pomnilniku. Za izhod brez sprememb pritisnite tipko MENU.



FUNKCIJSKI MENI

ADDR	001 - 512, DMX Nastavitev DMX adrese
CHND	11 ch 13 ch, izbira kanalneg načina
SHND	SH 0 – SH 4, Izbor show načina
dINd	Dimmer način Stda(Standard) StGE(Oder) tv(TV) ArAL(Arhitektura) tHAL(Gledališče)
SLND	Mast SL 1 SL 2 (MAST,SL OPTION)
AUTO	OFF (način zvočne kontrole) ON (Samodejni način)
SENS	000 – 100 Zvočna občutljivost (0 zaprto, 100 največja občutljivost)
PINT	Yes - No (PAN Obrnjen)
TINT	Yes - No (TIL Obrnjen)
LED	On - Off (Background LIGHT ON/OFF)
DISP	Disp Dsip (Obrnjen Zaslon)
TEST	Test
RSET	Ponastavitev

Nastavitev

Nastavitev DMX adrese

1. Pritisnite gumb MENU da se na zaslonu prikaže "ADDR", pritisnite ENTER.
2. Trenutna adresa bo sedaj prikazana in utripa. Pritisnite gume UP ali DOWN, da najdete vašo želeno adreso.
3. Pritisnite ENTER za potrditev. Potem povežite vaš DMX kontroler

DMX kanalni način

1. Pritisnite gumb MENU da se na zaslonu prikaže "CHND" pritisnite ENTER. Bodisi "11CH", "13CH" bodo prikazani
2. Pritisnite gume UP ali DOWN da najdete vaš želeni način DMX kanalov in pritisnite ENTER za potrditev in izhod.

Show način 0-4 (tovarniški programi).

Show način lahko deluje z ali brez aktiviranega načina zvočna aktivacija.

1. Pritisnite gumb MENU da se prikaže "SHND" pritisnite ENTER.
2. "Sh X" bo sedaj prikazan, "X" predstavlja število med 0-4. Programi 1-4 so tovarniški programi, medtem "Sh 0" je naključni način. Pritisnite gume UP ali DOWN da najdete želeni show.
3. Ko ste našli želeni show pritisnite ENTER.

dINd

Ta možnost je nastavitev krivulje zatemnitve. Pritisnite **MENU** za izbor **dINd**, nato pritisnite **Enter** da začnete nastavljanje, pritisnite **UP** ali **DOWN** da izberete krivuljo zatemnitve, obstaja 5 krivulj zatemnitve **Stda**, **StGE**, **tv**, **ArAL** in **tHAL** za vaš izbor, nato pritisnite **Enter** ponovno da potrdite izbor.

Stda Standard

StGE Oder

tv TV

ArAL Arhitektura

tHAL Gledališče

Master/Slave izbor

1. Pritisnite gumb MENU da se prikaže "SLND" pritisnite ENTER. Bodisi "MAST", "SL 1" or "SL 2" bo prikazano.
2. Pritisnite UP ali DOWN gume dokler se ne prikaže želeno nastavitev in pritisnite ENTER za potrditev.

SAMODEJNI program

1. Pritisnite gumb MENU da se na zaslonu prikaže "AUTO" pritisnite ENTER.
2. Na zaslonu se prikaže bodisi "ON" ali "OFF". Pritisnite gume UP ali DOWN, da izberete "ON" ali "OFF".
3. Če izberete "OFF", bo enota v zvočnem načinu kontrole in lahko nastavite zvočno občutljivost.

Zvočna občutljivost

1. Pritisnite gumb MENU da se prikaže "SENS" pritisnite ENTER.
2. Prikaže se število med 0 -100. Pritisnite gume UP ali DOWN, da nastavite zvočno občutljivost. Pri čemer je 0 najmanjša občutljivost in 100 je največja občutljivost. Ko ste našli želeno nastavitev pritisnite tipko ENTER, da potrdite.

Pan obrnjen

1. Pritisnite gumb MENU da se prikaže "PINT", pritisnite ENTER. Bodisi "YES" ali "NO" bo prikazano.
2. Če želite aktivirati PAN inverzijo pritisnite gume UP ali DOWN, dokler se ne prikaže YES, pritisnite ENTER za potrditev. Če želite deaktivirati PAN inverzijo, izberite NO in pritisnite ENTER.

Tilt obrnjen

1. Pritisnite gumb MENU da se prikaže "TILT", pritisnite ENTER. Bodisi "YES" ali "NO" bo prikazano.
2. Če želite aktivirati TILT inverzijo pritisnite gume UP ali DOWN, dokler se ne prikaže YES, pritisnite ENTER za potrditev. Če želite deaktivirati TILT inverzijo, izberite NO in pritisnite ENTER.

Zaslon back light

1. Pritisnite gumb MENU da se prikaže "LED" pritisnite ENTER.
2. Prikaže se bodisi "ON" ali "OFF". Pritisnite gume UP ali DOWN da izberete "ON" da obdržitr LED zaslon ves čas ali "OFF" tako da vam se LED zaslon izklopi po 2 minutah.
3. Pritisnite gumb ENTER, pritisnite in držite gumb MENU za 3 sekunde za potrditev.

Zaslon obrnjen 180°

1. Pritisnite gumb MENU da se prikaže "DISP" pritisnite ENTER.
2. Pritisnite gumb UP button da izberete "DSIP" za obrnjen zaslon, ali "DISP" za spremištanje zaslona nazaj

3. Pritisnite ENTER za potrditev.

Self testni program

Preskusni Program bo preizkusil PAN/TILT in barve.

1. Pritisnite gumb MENU da se prikaže "TEST", pritisnite ENTER.

2. Naprava bo zdaj zagnala preizkusni program. Pritisnite MENU za izhod.

Ponastavitev

1. Pritisnite gumb MENU da se prikaže "Reset". Pritisnite ENTER za ponastavitev enote.

DMX KANALI

Način 1 (11)	Kanal	Način 2 (13)	Kanal
1	Pan	1	Pan
2	Tilt	2	Pan Fine
3	Barva	3	Tilt
4	Gobo	4	Tilt Fine
5	Laser Motor (4 gobosi)	5	Barva
6	Strobe	6	Gobo
7	Dimer	7	Laser Motor (4 gobosi)
8	Laser Strobe	8	Strobe
9	Pan/Tilt hitrost	9	Dimer
10	Funkcije	10	Laser Strobe
11	Krivulja zatemnitve	11	Pan/Tilt hitrost
		12	Funkcije
		13	Krivulja zatemnitve

Funkcija	Vrednost	Odstotek / Nastavitev	Način 11CH	Način 13CH
Pan	000-255	0~100%	1	1
Pan Fine	000-255	0~100%		2
Tilt	000-255	0~100%	2	3
Tilt Fine	000-255	0~100%		4
Barva	000-008	Barva 1		
	009-017	Barva 1 + Barva 2		
	018-026	Barva 2		
	027-035	Barva 2 + Barva 3		
	036-044	Barva 3	3	5
	045-053	Barva 3 + Barva 4		
	054-062	Barva 4		
	063-071	Barva 4 + Barva 5		
	072-080	Barva 5		

	081-089	Barva 5 + Barva 6		
	090-098	Barva 6		
	099-107	Barva 5 + Barva 7		
	108-116	Barva 7		
	117-125	Barva 7 + Barva 8		
	126-127	Barva 8		
	128-189	Pomikanje barv (hitro-počasi)		
	190-193	Stop		
	194-255	Pomikanje barv (počasi-hitro)		
Gobo	000-007	Gobo 1		
	008-015	Gobo 2		
	016-023	Gobo 3		
	024-031	Gobo 4		
	032-039	Gobo 5		
	040-047	Gobo 6		
	048-055	Gobo 7		
	056-063	Gobo 8		
	064-071	Gobo 1 shake		
	072-079	Gobo 2 shake	4	6
	080-087	Gobo 3 shake		
	088-095	Gobo 4 shake		
	096-103	Gobo 5 shake		
	104-111	Gobo 6 shake		
	112-119	Gobo 7 shake		
	120-127	Gobo 8 shake		
Laser Motor	128-189	Pomikanje gobosov (hitro-počasi)		
	190-193	Stop		
	194-255	Pomikanje gobosov (počasi-hitro)		
	000-007	Stop	5	7
Strobe	008-131	Vrtenje naprej		
	132-255	Vrtenje nazaj		
	000-007	Zaprt		
	008-015	Odprt		
	016-131	Strobe počasi->hitro		
	132-139	Odprt		
	140-181	Hitro odpiranje Počasno zapiranje	6	8
	182-189	Odprt		
	190-231	Hitro odpiranje Počasno zapiranje		
	232-239	Odprt		
	240-247	Naključni Strobe		
	248-255	Odprt		

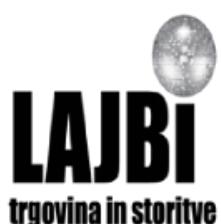
Dimmer	000-255	0~100%	7	9
Laser Strobe	000-007	Zaprt	8	10
	008-015	Odprt		
	016-131	Strobe počasi->hitro		
	132-240	Odprt		
	240-247	Naključni Strobe		
	248-255	Odprt		
Pan/Tilt hitrost	000-255	Hitro -> Počasi	9	11
Funkcija	000-069	Nič	10	12
	070-079	Blackout medtem Pan/Tilt giba		
	080-089	Nič		
	090-099	Blackout medtem barvno kolo giba		
	100-109	Nič		
	110-119	Blackout medtem Gobo kolo giba		
	120-199	Nič		
	200-209	Ponastavitev vseh		
	210-249	Nič		
	250-255	Zvočna aktivacija		
Krivulja zatemnitve	000-050	Standard	11	13
	051-100	Oder		
	101-150	TV		
	151-200	Arhitektura		
	201-250	Gledališče		

Čiščenje

Zaradi ostankov megle, dima in praha čiščenja notranjih in zunanjih leč je treba izvajati redno za optimalno oddajanje svetlobe.

1. Uporabite normalno čistilo za steklo in mehko krpo obrišite zunanjo-stransko ohišje.
2. Čiščenje zunanje optike s čistilom za steklo in mehko krpo vsakih 20 dni.
3. Vedno se prepričajte, da so posušeni vsi deli preden priključite enoto nazaj.

Za Slovenijo:



Prodaja in zastopa:
Lajbi d.o.o., Partizanska cesta 5, Celje, Slovenija
info@lajbi.com
www.lajbi.com

ALVORENS U BEGINT

Verpakkingsinhoud:

- 1 x LED 'SPOT' MOVING HEAD 12W MET GROENE LASER 30mW
- 1x Netsnoer
- 1x Handleiding

Uitpakken

Onmiddellijk naar de aankoop van het toestel, verwijder voorzichtig de verpakking en wees zeker dat het toestel in goede toestand is. Breng direct uw dealer op de hoogte en bewaar het verpakkingsmateriaal indien onderdelen of het karton door het transport beschadigd zijn. Bewaar het karton en alle verpakkingsmaterialen. Indien het toestel moet gerepareerd worden is het belangrijk het toestel in zijn originele verpakking te versturen.

Veiligheidsinstructies

Lees de handleiding aandachtig door. Ze bevat belangrijke informatie voor de installatie, gebruik en onderhoud van dit toestel.

- Bewaar deze handleiding.
- Wees zeker dat u het toestel op de juiste spanning aansluit en dat de lichtnetspanning niet hoger dan de op de zijde van het toestel aangegeven spanning is.
- Alleen voor gebruik binnenshuis!
- Dit apparaat behoort tot beschermingsklasse I. Het moet dus verplicht worden geaard. Een bevoegde persoon moet de elektrische aansluiting uitvoeren.
- Om vuur en elektrische schokken te verhinderen bescherm het toestel tegen regen en vochtigheid. Wees zeker dat geen ontvlambare materialen in de buurt van het toestel zijn tijdens de werking.
- Plaats het toestel in een ruimte met voldoende ventilatie en in tenminste 50cm afstand van oppervlakken. Wees zeker dat de ventilatie openingen niet geblokkeerd zijn.
- Verwijder het stopcontact alvorens u het toestel onderhoud of de zekering vervangt. Gebruik alleen een zekering met dezelfde specificaties.
- Gebruik het toestel niet in ruimtes met een temperatuur van meer dan 40°C.
- In geval van een ernstig probleem stop het toestel direct. Verzoek nooit het toestel zelfs te repareren. Alle reparaties moeten van een ervarene technicus doorgevoerd worden. Gebruik alleen onderdelen met dezelfde specificaties.
- Sluit het toestel niet op een dimmer pack aan.
- Nooit het netsnoer beschadigen of platdrukken.
- Nooit aan de kabel trekken.
- Nooit in de lichtbron kijken.
- **Ontkoppeling van het net**

Indien het toestel via een schakelaar wordt uitgeschakeld, moet deze duidelijk gemarkeerd en gemakkelijk bereikbaar zijn.



Features

- 11/13 DMX kanalen
- Kleurenschijf: 7 kleuren + wit
- 7 vaste gobo's + spot
- Groene laser met 4 gobo's
- Gobo Shake & Gobo Scroll effecten
- Stroboscoop
- Manuele focus
- Modi : DMX, geluid geactiveerd, master-slave of 4 ingebouwde programma's
- 5 dimmer curven (standaard, toneel, TV, architectuur & theater)
- Pan/Tilt inversie
- Ventilatorkoeling

Specificaties

Voeding	100-240Vac 50/60Hz
Opgenomen vermogen	45W
Zekering.....	2A
Lichtbronnen.....	1x witte 12W ledGroene laser 30mW (532nm)
Lichtopbrengst	5130 lux @2m; 1189 lux @4m (13° stralenhoek)
Stralenhoek.....	13°
Pan/Tilt.....	540°/230° (16 Bits)
Afmetingen	159 x 147 x 265mm
Gewicht	3,4kg

Vervanging van de zekering

 Trek de voedingskabel uit het stopcontact alvorens U de zekering vervangt. Gebruik alleen een zekering met dezelfde specificaties
Verwijder de zekeringhouder d.m.v. een platte schroevendraaier uit de behuizing.
Verwijder de oude zekering en zet een nieuwe zekering met dezelfde specificaties in.
Plaats de zekeringhouder terug in zijn behuizing en sluit de voedingskabel op een stopcontact aan.

Installatie

De unit kan in iedere positie geïnstalleert worden mits voor voldoende koeling gezorgd is.

Het is belangrijk nooit de ventilator of de koelingsopeningen te verstoppen. Bij de keuze van d'installatie plaats denk eraan dat de plaats gemakkelijk bereikbaar is voor onderhouds en reinigingsdoeleinden.

Gebruik altijd veiligheidskabels.

Bescherm het toestel tegen regen, vochtigheid en extreme temperatuurveranderingen. Kies een plaats met voldoende ventilatie.

Bevestig het toestel via de schroef gaten op de houder. Wees zeker dat het toestel vast geïnstalleerd is om trillingen en afglijden tijdens de werking te vermijden. Wees zeker dat de truss waaraan u het toestel bevestigt, stabiel is en 10 keer het gewicht van het toestel kan dragen. Tijdens de montage, gebruik altijd een veiligheidskabel dat 12 keer het gewicht kan dragen.

Het toestel moet van een vakman op een plaats monteert worden waar het buiten het bereik van mensen is en niemand onder kan staan.

CONTROLE PANEEL

Druk de MENU toets om in het hoofdmenu te gaan. Druk de UP/DOWN toetsen totdat u de gewenste functie bereikt. Druk ENTER. Wijzig de waarde d.m.v. de UP/DOWN toetsen en druk ENTER. Houd nu de MENU toets

ingedrukt tijdens tenminste 3 seconden om de instelling te bevestigen en in het geheugen op te slaan. Indien de MENU toets niet gedurende 8 seconden wordt ingedrukt zal het toestel de instelling automatisch opslaan. Druk MENU om het menu zonder wijzigingen te verlaten.



MENU UP DOWN ENTER

FUNCTIETABEL

ADDR	001 - 512, instelling van de DMX adres
CHND	10 ch 14 ch, kies de kanaal modus
SHND	SH 0 – SH 4, kies de show modus
dINd	Dimmer Mode Stda(Standaard) StGE(toneel) tv(TV) ArAL(Architectuur) tHAL(Theater)
SLND	Mast SL 1 SL 2 (MAST,SL OPTION)
AUTO	OFF (geluid geactiveerde modus) ON (Auto Mode)
SENS	000 – 100 geluidsgevoeligheid (0 min, 100 max)
PINT	Yes - No (PAN Reverse)
TINT	Yes - No (TIL Reverse)
LED	On - Off (display achtergrondverlichting ON/OFF)
DISP	Disp Dsip (Reverse Display)
TEST	Test
RSET	Reset

Instellingen

DMX Adres Instelling

1. Druk de MENU toets totdat “**ADDR**” verschijnt en druk ENTER.
2. Het actuele adres verschijnt en flitst. D.m.v. de UP/DOWN toetsen het gewenste adres instellen.
3. Met ENTER bevestigen.

DMX kanaal modus

1. Druk MENU totdat “**CHND**” verschijnt en druk ENTER. “**11CH**” of “**13CH**” verschijnen.
2. D.m.v. UP/DOWN de gewenste DMX kanaal modus instellen en met ENTER bevestigen en verlaten.

Show modes 0-4 (Factory programma's).

De show modus kan met of zonder geluidsactivatie werken.

1. Druk MENU totdat “**SHND**” verschijnt en druk ENTER
2. “**Sh X**” verschijnt, “X” is een cijfer tussen 0-4. De programma's 1-4 zijn fabriekprogramma's en “Sh 0” is random mode. D.m.v. de UP/DOWN toetsen de gewenste show kiezen.
3. Als u de gewenste show hebt gekozen, druk op ENTER4.

dINd

Deze functie stelt de dimmer curves in. Druk op **MENU** en kies **dINd**. Druk op **Enter** en kies een dimmer curve d.m.v. de **UP** of **DOWN** toetsen. U hebt de keuze van **Stda**, **StGE**, **tv**, **ArAL** en **tHAL**. Druk op **Enter** om uw keuze te bevestigen.

Stda Standaard

StGE Toneel

tv TV

ArAL Architectuur

tHAL Theater

Master/Slave keuze

1. Druk MENU totdat “**SLND**” verschijnt en druk ENTER. “**MAST**”, “**SL 1**” of “**SL 2**” verschijnen.
2. D.m.v. UP/DOWN de gewenste modus instellen en met ENTER bevestigen.

Automatisch programma

1. Druk de MENU toets totdat “**AUTO**” verschijnt en druk op ENTER.
2. Op de display verschijnt “**ON**” of “**OFF**”.
3. Als u OFF kiest, wordt het toestel van het geluid geactiveerd.

Geluidsgevoeligheid

1. Druk MENU totdat “**SENS**” verschijnt en dan ENTER.
2. Een cijfer tussen 0-100 verschijnt. D.m.v. de UP/DOWN toetsen de gevoeligheid instellen. 0 is ongevoelig and 100 is erg gevoelig. Bevestig de instelling met ENTER.

Pan Inversion

1. Druk MENU totdat “**PINT**” verschijnt end an ENTER. “**YES**” of “**NO**” verschijnen.
- 2.Om de Pan inversie te activeren, druk op UM/DOWN totdat YES verschijnt en bevestig met ENTER. Om de Pan inversie te deactiveren, kies NO en druk ENTER.

Tilt Inversion

1. Druk MENU totdat “**TINT**” verschijnt end an ENTER. “**YES**” of “**NO**” verschijnen.
- 2.Om de tilt inversie te activeren, druk op UM/DOWN totdat YES verschijnt en bevestig met ENTER. Om de tilt inversie te deactiveren, kies NO en druk ENTER.

Display verlichting

1. Druk op MENU totdat “**LED**” verschijnt en dan ENTER.
2. De display toont “**ON**” of “**OFF**”. Kies “**ON**” d.m.v. de UP/DOWN toetsen om de led verlichting altijd aangeschakeld te laten of “**OFF**” om de led verlichting na 2 minuten uit te schakelen.
3. Druk ENTER en houd de MENU toets tenminste gedurende 3 seconden ingedrukt om de instelling op te slaan.

Display Reverse 180°

1. Druk op MENU totdat “**DISP**” verschijnt en dan ENTER.
2. Met de UP toets “**DSIP**” kiezen om de display om te keren, of “**DISP**” om naar de normale display om te schakelen.
3. Met ENTER bevestigen.

Self test programma

1. Druk de MENU toets totdat “**TEST**” verschijnt en druk op ENTER.
2. Het toestel maakt nu een zelftest. Druk op MENU om de test te verlaten.

Reset

1. Druk de MENU toets totdat "Reset" verschijnt. Druk op ENTER en het toestel wordt reset.

DMX KANALEN

Mode 1 (11)	Kanaal	Mode 2 (13)	Kanaal
1	Pan	1	Pan
2	Tilt	2	Pan Fine
3	Kleur	3	Tilt
4	Gobo	4	Tilt Fine
5	Laser Motor (4 gobo's)	5	Kleur
6	Strobe	6	Gobo
7	Dimmer	7	Laser Motor (4 gobo's)
8	Laser Strobe	8	Strobe
9	Pan/Tilt snelheid	9	Dimmer
10	Functie	10	Laser Strobe
11	Dimmer Curves	11	Pan/Tilt snelheid
		12	Functie
		13	Dimmer Curves

Functie	Waarde	Percentage / Instelling	Mode 11CH	Mode 13CH
Pan	000-255	0~100%	1	1
Pan Fine	000-255	0~100%		2
Tilt	000-255	0~100%	2	3
Tilt Fine	000-255	0~100%		4
Color	000-008	Kleur 1		
	009-017	Kleur 1 + Kleur 2		
	018-026	Kleur 2		
	027-035	Kleur 2 + Kleur 3		
	036-044	Kleur 3		
	045-053	Kleur 3 + Kleur 4		
	054-062	Kleur 4	3	5
	063-071	Kleur 4 + Kleur 5		
	072-080	Kleur 5		
	081-089	Kleur 5 + Kleur 6		
	090-098	Kleur 6		
	099-107	Kleur 5 + Kleur 7		

	108-116 117-125 126-127 128-189 190-193 194-255	Kleur 7 Kleur 7 +Co Kleur lor 8 Kleur 8 Kleur Scroll van snel -> traag Stop Kleur Scroll van traag ->snel		
Gobo	000-007 008-015 016-023 024-031 032-039 040-047 048-055 056-063 064-071 072-079 080-087 088-095 096-103 104-111 112-119 120-127 128-189 190-193 194-255	Gobo 1 Gobo 2 Gobo 3 Gobo 4 Gobo 5 Gobo 6 Gobo 7 Gobo 8 Gobo 1 shake Gobo 2 shake Gobo 3 shake Gobo 4 shake Gobo 5 shake Gobo 6 shake Gobo 7 shake Gobo 8 shake Gobo Scroll, snel ->traag Stop Gobo Scroll , traag ->snel	4	6
Laser Motor	000-007 008-131 132-255	Stop Vooruit rotatie Achteruit rotatie	5	7
Strobe	000-007 008-015 016-131 132-139 140-181 182-189 190-231 232-239 240-247 248-255	Gesloten Open Strobe traag -> snel Open snel Gesloten traag Open Open snel Open traag Gesloten Open Random Strobe Open	6	8
Dimmer	000-255	0~100%	7	9
Laser Strobe	000-007 008-015	Gesloten Open	8	10

	016-131 132-240 240-247 248-255	Strobe traag -> snel Open Random Strobe Open		
Pan/Tilt Snelheid	000-255	snel -> traag	9	11
Functie	000-069	Null	10	12
	070-079	Blackout tijdens Pan/Tilt beweging		
	080-089	Null		
	090-099	Blackout tijdens kleurenschijfbeweging		
	100-109	Null		
	110-119	Blackout tijdens goboschijfbeweging		
	120-199	Null		
	200-209	Reset All		
	210-249	Null		
	250-255	Geluid geactiveerd		
Dimmer Curves	000-050	Standaard	11	13
	051-100	Toneel		
	101-150	TV		
	151-200	Architectuur		
	201-250	Theater		

Reiniging

Het is belangrijk dat het toestel altijd schoon is om een optimale lichtkracht te garanderen en de leeftijd te verlengen. De reinigingsfrequentie is afhankelijk van de omgevingsomstandigheden: vochtige, berookte of bijzonders vuile omgeving veroorzaakt meer vuil op de optische delen.

- Reinig de lamp met een hoogwaardig glasreinigingsmiddel en een zachte doek.
- Droog de delen altijd zorgvuldig.
- Reinig de externe optische delen tenminste alle 20 dagen.

BELANGRIJK: De elektrische producten mogen niet naast het huisvuil geplaatst worden. Gelieve deze te laten recycleren daar waar er centra's hiervoor voorzien is. Raadpleeg de plaatselijke autoriteiten of uw verkoper ivm de manier van recycleren.

1. PREPARATIVOS

Contenido del embalaje:

- 1 CABEZA MOVIL 'SPOT' DE LED 12W CON LASER VERDE 30mW
- 1 Cable de corriente
- Manual de instrucciones

Desembalaje

A la recepción del equipo, abra el embalaje y compruebe que está todo el contenido y en buenas condiciones. Conserve el embalaje si presenta golpes, para una posible reclamación al transportista. Conserve el embalaje para trasladar el equipo con toda seguridad.

Instrucciones de seguridad

Lea atentamente este manual que contiene informaciones importantes de uso y mantenimiento del equipo.

- Conserve este manual para futuras consultas. Si el equipo cambia de propietario, haga llegar este manual al comprador.
 - Asegurese de que la corriente del enchufe corresponde con los requisitos técnicos del equipo indicados en el mismo.
 - Únicamente para su uso en interiores!
 - El equipo ha de ser obligatoriamente conectado a tierra.
 - Con el fin de evitar cualquier riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga el equipo a la lluvia o humedad. Asegurese que ningún objeto inflamable se encuentra en las proximidades del equipo durante su funcionamiento.
 - Instale el equipo en un lugar bien ventilado a una distancia mínima de 50 Cm de cualquier superficie. Asegurese de que las rejillas de ventilación, no quedan bloqueadas.
 - Desenchufe el equipo de la corriente antes de cualquier manipulación, limpieza o mantenimiento. Cuando cambie el fusible, hágalo por uno de idénticas características al original.
 - Asegure el equipo en un dispositivo de sujeción mediante una cadena, sujetela a un punto diferente del lugar de fijación del soporte del equipo. NO traslade el equipo cojéndolo por la carcasa, hágalo cojido por el soporte.
 - La temperatura ambiente no puede pasar de los 40°C. No hagafuncionar el equipo a temperaturas superiores.
 - En caso de mal funcionamiento, desenchufe inmediatamente el equipo y llevelo a un servicio técnico cualificado. No intente reparar el equipo por usted mismo, puede producir daños al equipo. Exiga siempre que le reparaen el equipo con piezas originales.
 - No enchufe el equipo a un regulador.
 - Asegurese que el cable de corriente no está dañado.
 - Jamás desenchufe el equipo, tirando del cable.
 - No exponga sus ojos a la fuente luminosa.
 - Cuando el cable de corriente o el interruptor del equipo, sirvan como dispositivo de corte, estos ha de permanecer fácilmente accesibles.
- Si un interruptor se utiliza como dispositivo de corte, el lugar en el equipo y la función del interruptor han de estar descrita y el interruptor ha de permanecer fácilmente accesible.



Introducción

- 11/13 Canales DMX
- Rueda de color: 7 Colores + Blanco
- 7 Gobos fijos + Spot
- Laser Verde de 4 Gobos
- Efectos Gobo Shake y Gobo Scroll
- Efecto Estroboscopio
- Enfoque manual
- Modos : DMX, Activado por sonido, Maestro-Esclavo o 4 programas integrados
- 5 Curvas de Dimmer (Estándar, escena, TV, Arquitectural y teatro)
- Pan/Tilt Reversible
- Refrigeración por ventilador

Características

Alimentación	100-240Vac 50/60Hz
Consumo	45W
Fusible	2A
Fuentes luminosas	1 LED BLANCO de 12W Laser Verde 30mW (532nm)
Potencia luminosa.....	5130 lux a 2m; 1189 lux @ 4m
Angulo de difusión	13°
Pan/Tilt.....	540°/230° (16 bits)
Dimensiones.....	159 x 147 x 265mm
Peso.....	3,4kg

Cambio del fusible

Desenchufe el equipo. Abra el portafusible con la ayuda de un destornillador plano.

Cambie el fusible por uno de idénticas características.

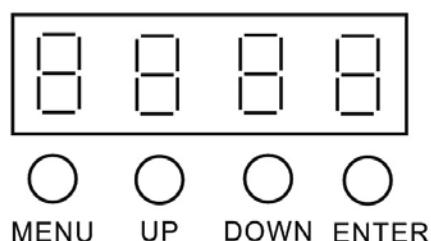
Vuelva a cerrar perfectamente el portafusible y enchufe el equipo.

Montaje

Fije el equipo en la escuadra por medio de los orificios y tornillos. Asegurese de que el equipo está solidamente fijado para evitar vibraciones y movimientos durante el funcionamiento. Verifique que el soporte donde va a instalar el equipo, es sólido y capaz de soportar al menos 10 veces el peso del equipo. En la instalación del equipo utilice siempre un cable de seguridad suplementario que pueda soportar 12 veces el peso del equipo. Este equipo, debe ser instalado por profesionales. Debe ser instalado en un lugar fuera del alcance de las personas y donde no pase o pueda haber ninguna persona por debajo de él.

Tabla de control

Botón	Función
<MODE/ESC>	Acceso al menú o retorno a una opción precedente del menú
<UP> <DOWN>	Desplazamiento de los elementos del menú en orden ascendente o descendente
<ENTER>	Selección y registro del menú o una opción en un menú



FUNCIONES

ADDR	001 - 512, Ajuste de la dirección DMX
CHND	11 canales 13 canales
SHND	SH 0 – SH 4, Selección del modo Demo
dIND	Dimmer Stda(Estandar) StGE(Escena) tv(TV) ArAL(Arquitectural) tHAL(Teatro)
SLND	Mast SL 1 SL 2 (MAST,SL OPTION)
AUTO	OFF (Activación por el sonido) ON (Modo Auto)
SENS	000 – 100 Ajuste de la sensibilidad audio (0 = min. 100 = max.)
PINT	Yes - No (Inversión PAN)
TINT	Yes - No (Inversión TILT)
SHND	SH 0 – SH 15, Selección del modo Demo
LED	On - Off (Iluminación del display on/off)
DISP	Disp Dsip (inversió del)
TEST	Test
RSET	Reset

Ajustes

Addr

1. Apriete en las teclas MENU, UP o DOWN hasta que “**Addr**” se muestre y apriete en ENTER.
2. La dirección actual se muestra y parpadea. Seleccione la dirección que desee por medio de las teclas UP o DOWN y confirme con ENTER.

CHnd

La cabeza ofrece dos modos DMX: 11 o 13 canales.

SHnd –Modo Demo

En modo Demo [SHnd], puede escoger entre [SH 0] y [SH 4]

dIND

Esta función le permite ajustar las curvas de regulador. Pulse MENU y seleccione Dind. Pulse ENTER para iniciar la configuración. Seleccione la curva deseada con las teclas ARRIBA / ABAJO. El dispositivo cuenta con 5 curvas de abajo. Confirme la selección con la tecla ENTER.**Stda Standard**

StGE Escena

Tv TV

ArAL Arquitectural

tHAL Teatro

Selección Maestro/Eslavo

1. Apriete en la tecla MENU hasta que se muestre “**SLND**” y apriete en ENTER. Si “**MAST**”, “**SL 1**” o “**SL 2**” se mostrará.
2. Seleccione la configuración deseada con los botones UP/DOWN y confirme con ENTER.

Funcionamiento automático

1. Apriete en la tecla MENU hasta que se muestre “**AUTO**”. Apriete en ENTER.
2. El display indica si “**ON**” u “**OFF**”. Apriete en las teclas UP o DOWN para seleccionar “**ON**” u “**OFF**”.
3. Si selecciona ON, el equipo funciona en automático. Si selecciona OFF, será controlado por el sonido y podrá ajustar la sensibilidad.

SEnS.

En este modo, se muestra una cifra 0 y 99. Ajuste la sensibilidad con las teclas UP y DOWN, 0 es lo menos sensible y 99 lo más sensible.

rPAN

Inversión del movimiento PAN

rTiL

Inversión del movimiento TILT

LED – El indicador se apaga a los 5 segundos.

1. Apriete en MENU hasta que “**LED**” se muestre y apriete en ENTER.
2. El indicador indica “**ON**” si “**OFF**”. Seleccione “**ON**” con las teclas UP/DOWN para dejar encendido el indicador “**OFF**” para que el display se apague a los 5 segundos.
3. Apriete en ENTER para confirmar. Para volver a encender el indicador, es suficiente con apretar cualquier tecla.

DISP – Inversión del display de 180º.

1. Apriete en la tecla MENU hasta que “**DISP**” se indique y apriete en ENTER.
2. Apriete en la tecla UP para seleccionar “**DSIP**” para girar el display o “**DISP**” para volver al display normal.
3. Confirme con ENTER.

Auto-test

1. Apriete en la tecla MENU hasta que se muestre “**TEST**” y apriete en ENTER.
2. El equipo efectúa auto-test. Apriete en MENU para salir.

REsT

Seleccione **[YES]** o **[NO]** para reiniciar el equipo

CANALES DMX

Modo 1 (11)	Canal		Modo 2 (13)	Canal
1	Pan		1	Pan
2	Tilt		2	Pan Fin

3	Color	3	Tilt
4	Gobo	4	Tilt Fin
5	Motor Laser (4 gobos)	5	Color
6	Estrobo	6	Gobo
7	Dimmer	7	Motor Laser (4 gobos)
8	Strobe Laser	8	Estrobo
9	Velocidad Pan/Tilt	9	Dimmer
10	Función	10	Estrobo Laser
11	Curvas de dimmer	11	Velocidad Pan/Tilt
		12	Función
		13	Curvas de dimmer

Función	Valor	Porcentaje/Ajuste	Modo 11CH	Modo 13CH
Pan	000-255	0~100%	1	1
Pan Fin	000-255	0~100%		2
Tilt	000-255	0~100%	2	3
Tilt Fino	000-255	0~100%		4
Color	000-008	Color 1		
	009-017	Color 1 + Color 2		
	018-026	Color 2		
	027-035	Color 2 + Color 3		
	036-044	Color 3		
	045-053	Color 3 + Color 4		
	054-062	Color 4		
	063-071	Color 4 + Color 5		
	072-080	Color 5		
	081-089	Color 5 + Color 6	3	5
	090-098	Color 6		
	099-107	Color 5 + Color 7		
	108-116	Color 7		
	117-125	Color 7 + Color 8		
	126-127	Color 8		
Gobo	128-189	Paso de colores lento-> rápido		
	190-193	Paro		
	194-255	Paso de colores rápido -> lento		
	000-007	Gobo 1		
	008-015	Gobo 2		
	016-023	Gobo 3	4	6
	024-031	Gobo 4		

	032-039	Gobo 5		
	040-047	Gobo 6		
	048-055	Gobo 7		
	056-063	Gobo 8		
	064-071	Gobo 1 shake		
	072-079	Gobo 2 shake		
	080-087	Gobo 3 shake		
	088-095	Gobo 4 shake		
	096-103	Gobo 5 shake		
	104-111	Gobo 6 shake		
	112-119	Gobo 7 shake		
	120-127	Gobo 8 shake		
	128-189	Pase Gobo, rápido -> lento		
	190-193	Parada		
	194-255	Pase Gobo, lento -> rápido		
Motor Laser	000-007	Parada	5	7
	008-131	Rotación hacia delante		
	132-255	Rotación hacia atrás		
Estrobo	000-007	Cerrado	6	8
	008-015	Abierto		
	016-131	Estrobo lento -> rápido		
	132-139	Abierto		
	140-181	Cierre rápido y apertura lenta		
	182-189	Abierto		
	190-231	Apertura rápida y cierre lento		
	232-239	Abierto		
	240-247	Aleatorio		
	248-255	Abierto		
Dimmer	000-255	0~100%	7	9
Estrobo Laser	000-007	Cerrado	8	10
	008-015	Abierto		
	016-131	Estrobo lento -> rápido		
	132-240	Abierto		
	240-247	Aleatorio		
	248-255	Abierto		
Velocidad Pan/Tilt	000-255	Rápido -> Lento	9	11
Función	000-069	Nulo	10	12
	070-079	Blackout durante el movimiento Pan/Tilt		
	080-089	Null		

	090-099	Blackout durante el movimiento de la rueda de color		
	100-109	Nulo		
	110-119	Blackout durante el movimiento de la rueda de gobo		
	120-199	Nulo		
	200-209	Reset a todo		
	210-249	Nulo		
	250-255	Activación por el sonido		
Curvas de Dimmer	000-050	Estandar	11	13
	051-100	Escena		
	101-150	TV		
	151-200	Arquitectural		
	201-250	Teatro		

Limpieza del equipo

Limpie regularmente las lentes externas a fin de optimizar la potencia de la luz. La frecuencia de limpieza depende de las condiciones de uso. Un medio húmedo, polvoriento o marino, favorece la acumulación de suciedad en las ópticas.

Desenchufe SIEMPRE el equipo antes de manipularlo o limpiarlo.

- Utilice un paño y limpiador de vidrios clásico.
- Seque todas las piezas cuidadosamente.
- Limpie las ópticas externas, al menos cada tres semanas.



Este símbolo significa que este equipo no debe ser lanzado al a basura doméstica en ningún país de la comunidad Europea con el fin de evitar ensuciar el medio ambiente y no dañar la salud humana. Para devolver su equipo usado, le agradeceríamos que utilice los puntos de recogida y de reciclado destinados para esta finalidad o bien contactar con la persona que le vendió el equipo para que le informe de como proceder. Ellos pueden recoger este equipo para un reciclado ecológico.

Continut colet

- 1 aparat LED "SPOT"
- 1 cablu retea
- 1 manual de utilizare

Despachetare

La receptia aparatului, verificati continutul coletului sa fie complet si in buna stare. Daca acesta prezinta urme de deteriorare, contactati imediat transportatorul si pastrati ambalajul ca proba.

In cazul in care aparatul trebuie transportat dintr-un loc in altul, transportati-l in ambalajul original.

Instructiuni privind siguranta

Cititi cu atentie manualul de utilizare inainte de utilizarea aparatului. si pastrati manualul pentru consultari ulterioare.

- Pastrati manualul pentru consultari ulterioare. Daca intrainati aparatul, noul proprietar trebuie sa primeasca si manualul de utilizare.
- Verificati ca tensiunea de alimentare de la retea sa corespunda cu cea necesara aparatului, inscrisa pe placuta de pe aparat.
- Utilizati aparatul doar in interior !
- Aparatul trebuie conectat la pamantarea de protectie.
- Pentru a evita riscul aparitiei unui soc electric sau a unui incendiu, nu expuneti aparatul in ploaie sau umiditate. Verificati sa nu fie obiecte inflamabile in apropierea aparatului pe durata utilizarii acestuia.
- Instalati aparatul intr-un loc bine ventilat, la o distanta de minim 50 cm de alte obstacole. Verificati sa nu fie obstructionate fantele de aerisire.
- Deconectati aparatul de la retea inainte de a efectua operatiuni de intretinere. Daca inlocuiti siguranta, verificati ca siguranta noua sa aiba aceleasi caracteristici cu cea originala.
- Securizati aparatul cu ajutorul unui lant. Nu transportati aparatul tinandu-l de carcasa, utilizati manerele de transport.
- Temperatura mediului ambiant nu trebuie sa depaseasca 40°C. Nu lasati aparatul sa functioneze la temperaturi mai mari de aceasta limita.
- In cazul in care aparatul prezinta anomalii infunctionare, opriti-l si deconectati-l imediat de la reteaua de alimentare. Nu incercati sa reparati singuri aparatul. In caz de defectare, apelati la un service autorizat pentru reparare. Utilizati ca piese deschimb doar piese identice cu piesele originale.
- Nu conectati aparatul la un variator de intensitate.
- Verificati cablul de alimentare sa nu fie crapat sau deteriorat.
- Cand deconectati aparatul de la retea, trageti de stecher, nu de cablu.
- Nu va uitati direct catre sursa de lumina.

In caz de deconectare de urgență, accesul la priza de perete sau la intrerupatorul multipolar trebuie să fie facil.



Caracteristici

- 11/13 canale DMX
- Roata culori : 7 culori + alb
- 7 imagini fixe + spot
- Laser verde cu 4 figuri
- Efecte Gobo Shake & Gobo Scroll
- Efect stroboscop
- Focalizare manuala
- Moduri de functionare : DMX, activat de sunet, master-slave sau 4 programe incorporate
- 5 moduri dimmer (standard, scena, TV, arhitectura & teatru)
- Inversare Pan/Tilt
- Racire prin ventilator

Specificatii

Alimentare	100-240Vac 50/60Hz
Consum	45 W
Siguranta	2 A
Sursa de lumina.....	1x LED alb 12WLaser verde 30mW (532nm)
Iesire lumina.....	5120 lux @ 2m; 1189 lux @4m (13° unghi dispersie)
Unghi dispersie.....	13°
Pan/Tilt.....	540°/230° (16 biti)
Dimensiuni	159 x 147 x 265 mm
Greutate	3.4 kg

Montaj

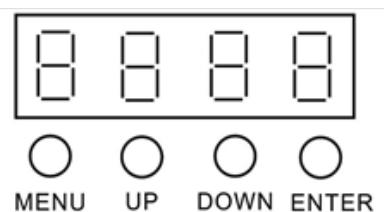
Fixati aparatul in suport cu ajutorul suruburilor. Verificati ca aparatul sa fie bine fixat pentru a evita vibratiile pe durata utilizarii. Verificati ca suportul pe care instalati aparatul sa suporte de minim 10 ori greutatea acestuia. Pe durata instalarii utilizati totdeauna un cablu de siguranta suplimentar care sa suporte de 12 ori greutatea aparatului. Acest aparat trebuie instalat de catre profesionisti. Trebuie instalat in locuri ferite de accesul persoanelor astfel incat nimeni nu trebuie sa treaca pe sub aparat.

Inlocuirea sigurantei

 Deconectati cablul de alimentare de la retea inainte de a inlocui siguranta.. Cu ajutorul unei surubelnite late desfaceti suportul sigurantei si scoateti siguranta arsa. Inlocuiti siguranta cu una noua care are aceleasi caracteristici ca cea originala. Puneti siguranta in locasul ei si strangeti capacul sigurantei la loc.

PANOUL DE CONTROL

Pentru a accesa maniu, apasati butonul MENU. Apasati UP sau DOWN pana cand ajungeti la functia dorita si apoi apasati butonul ENTER. Cand selectati o functie, utilizati butoanele UP si DOWN pentru a schimba setarile. Dupa ce ati facut setarile dorite, apasati ENTER pentru confirmare. Pentru aiesi fara a face schimbari, apasati butonul MENU. Afisajul se va bloca dupa 30 secunde. Apasati butonul MENU pentru 3 secunde pentru a-l debloca.



MENIU FUNCTII

ADDR	001 - 512, setare adresa DMX
CHND	selectati modul canal 11 ch sau 13 ch
SHND	Selectati modul show SHOW 0 – SHOW 4
SLND	Master SL 1 SL 2 (optiune MASTER, SLAVE)
dINd	Mod Dimmer Stda(Standard) StGE(scena) tv(TV) ArAL(arhitectura) tHAL(teatru)
AUTO	OFF ON (mod auto)
SENS	000 – 100 control sensibilitate sunet (0 inchis, 100 cel mai sensibil)
PINT	Da – nu (PAN Reverse)
TINT	Da – nu (TIL Reverse)
LED	On - Off (lumina de fundal ON/OFF)
DISP	Disp Dsip (afisare inversata)
TEST	Test
RSET	Reset

Setari

Setare adresa DMX

1. Apasati MENU, apoi UP sau DOWN pana cand este afisat “**ADDR**” apoi apasati ENTER.
2. Adresa curenta va fi afisata si palpaie. Apasati UP sau DOWN pentru a alege adresa corecta.
3. Apasati ENTER pentru confirmare.

Mod canal DMX

1. Apasati MENU, apoi UP sau DOWN pana cand este afisat “**CHND**” si apoi apasati ENTER. Va fi afisat “**11CH**”, “**13CH**”.
2. Apasati UP sau DOWN pentru a alege modul dorit, apoi apasati ENTER pentru confirmare si pentru a iesi din meniu.

Moduri show 0-4 (programe incorporate).

Modul Show poate rula cu sau fara activarea modului controlat de sunet.

1. Apasati butonul MENU pana cand este afisat “**SHND**” apoi apasati ENTER.
2. “**Sh X**” va fi afisat pe ecran, unde “X” reprezinta un numar intre 0-4. Programele 1-4 sunt programe de fabrica, iar “Sh 0” este modul aleator. Apasati UP sau DOWN pentru a alege modul dorit.
3. Dupa alegerea programului apasati ENTER pentru confirmare.

dINd

Aceasta optiune este utilizata pentru setarea curbelor de dimmer. Apasati **MENU** pentru a selecta **dINd**, apoi apasati **Enter** pentru a incepe setarea, **UP** sau **DOWN** pentru a alege curbele dimmer. Sunt 5 tipuri selectable **Stda**, **StGE**, **tv**, **ArAL** si **tHAL** dupa alegerea modului dorit apasati din nou **Enter** pentru confirmare.

Stda Standard

StGE scena

Tv TV

ArAL arhitectural

tHAL teatral

SLnd

Aceasta optiune este pentru alegerea modului Master-slave. Apasati **MENU** pentru a selecta **SLnd** apoi apasati **Enter** pentru a incepe setarea. Puteti alege intre **MAST**, **SL1**, **SL2**. Apasati UP sau DOWN pentru a alege modul dorit apoi apasati **ENTER** pentru confirmare.

MAST: alegeti dispozitivul ca master

SL1: alegeti dispozitivul ca slave

SL2: mod asistent

Program AUTO (mod activat de sunet)

1. Apasati butonul **MENU** pana cand este afisat **"AUTO"** apoi apasati **ENTER**.
2. Afisajul va arata **"ON"** sau **"OFF"**. Apasati UP sau DOWN pentru a selecta **"ON"** sau **"OFF"**.
3. Daca alegeti **"OFF"**, unitatea va fi in modul controlat de sunet si puteti selecta sensibilitatea sunetului.

Sensibilitate sunet

1. Apasati **MENU** pana cand este afisat **"SENS"** apoi apasati **ENTER**.
2. Va fi afisat un numar intre 0 – 100. Apasati UP sau DOWN pentru a alege sensibilitatea dorita.) este cel mai putin sensibil si 100 este cel mai sensibil. Dupa alegerea numarului dorit pentru sensibilitate apasati **ENTER** pentru confirmare.

Inversie Pan

1. Apasati **MENU** pana cand este afisat **"PINT"** apoi apasati **ENTER**. Va fi afisat **"YES"** sau **"NO"** .
2. Pentru activarea functiei inversie PAN apasati UP sau DOWN pana cand este afisat YES, apoi apasati **ENTER** pentru confirmare. Pentru dezactivarea functiei alegeti NO apoi apasati **ENTER**.

Inversare Tilt

1. Apasati **MENU** pana cand este afisat **"TILT"** apoi apasati **ENTER**. Va fi afisat **"YES"** sau **"NO"** .
2. Pentru activarea functiei inversie TILT apasati UP sau DOWN pana cand este afisat YES, apoi apasati **ENTER** pentru confirmare. Pentru dezactivarea functiei alegeti NO apoi apasati **ENTER**.

Lumina de fundal

1. Apasati **MENU** pana cand este afisat **"LED"** apoi apasati **ENTER**.
2. Va fi afisat **"YES"** sau **"NO"** . Apasati UP sau DOWN pentru a selecta **"ON"** pentru a activa lumina tot timpul, sau **"OFF"** pentru a stinge lumina de fundal dupa 10 secunde.
3. Apasati **ENTER** apoi apasati si tineti apasat butonul **MENU** pentru cel putin 3 secunde pentru confirmare.

Afisare inversata 180°

1. Apasati **MENU** pana cand este afisat **"DISP"** apoi apasati **ENTER**.
2. Apasati UP pentru a selecta **"DSIP"** pentru afisarea inversata, sau **"DISP"** pentru a reveni la afisarea normala..
3. Apasati **ENTER** pentru confirmare.

Program autotestare

1. Apasati **MENU** pana cand este afisat **"TEST"** apoi apasati **ENTER**.

2. Aparatul incepe procedura de autotestare. Apasati MEU pentru a iesi din program.

Reset

1. Apasati MENU pana cand este afisat “**Reset**” . Apasati ENTER si unitatea se va reseta.

CANALE DMX

Mod 1 (11)	Canal	Mod 2 (13)	Canal
1	Pan	1	Pan
2	Tilt	2	Pan fin
3	Color	3	Tilt
4	Gobo	4	Tilt fin
5	Laser (4 gobos)	5	Color
6	Strobe	6	Gobo
7	Dimmer	7	Laser (4 gobos)
8	Laser Strobe	8	Strobe
9	Viteza Pan/Tilt	9	Dimmer
10	Functie	10	Laser Strobe
11	Moduri Dimmer	11	Viteza Pan/Tilt
		12	Functie
		13	Mocuri Dimmer

Functie	Valoare	Procent / Setare	Mod 11CH	Mod 13CH
Pan	000-255	0~100%	1	1
Pan fin	000-255	0~100%		2
Tilt	000-255	0~100%	2	3
Tilt fin	000-255	0~100%		4
Color	000-008 009-017 018-026 027-035 036-044 045-053 054-062 063-071 072-080 081-089 090-098 099-107	Color 1 Color 1 +Color 2 Color 2 Color 2 +Color 3 Color 3 Color 3 +Color 4 Color 4 Color 4 +Color 5 Color 5 Color 5 +Color 6 Color 6 Color 5 +Color 7	3	5

	108-116 117-125 126-127 128-189 190-193 194-255	Color 7 Color 7 +Color 8 Color 8 Color Scroll from fast to slow Stop Color Scroll from slow to fast		
Gobo	000-007 008-015 016-023 024-031 032-039 040-047 048-055 056-063 064-071 072-079 080-087 088-095 096-103 104-111 112-119 120-127 128-189 190-193 194-255	Gobo 1 Gobo 2 Gobo 3 Gobo 4 Gobo 5 Gobo 6 Gobo 7 Gobo 8 Gobo 1 shake Gobo 2 shake Gobo 3 shake Gobo 4 shake Gobo 5 shake Gobo 6 shake Gobo 7 shake Gobo 8 shake Gobo Scroll, Fast to Slow Stop Viteza Gobo , de la incet la repede	4	6
Laser Motor	000-007 008-131 132-255	Stop Rotire inainte Rotire inversa	5	7
Strobe	000-007 008-015 016-131 132-139 140-181 182-189 190-231 232-239 240-247 248-255	Close Deschidere Strobe de la incet la repede Deschidere Inchidere rapida deschidere lenta Deschidere Deschidere rapida inchidere lenta w Inchidere Deschidere Random Strobe Deschidere	6	8
Dimmer	000-255	0~100%	7	9
Laser Strobe	000-007	Inchidere	8	10

	008-015 016-131 132-240 240-247 248-255	Deschidere Stroboscop Slow->Fast Deschidere Stroboscop aleator Deschidere		
Viteza Pan/Tilt	000-255	Fast -> Slow	9	11
Functie	000-069	Null	10	12
	070-079	Blackout in timp ce se misca Pan/Tilt		
	080-089	Null		
	090-099	Blackout cand se misca roata colorata		
	100-109	Null		
	110-119	Blackout cand se misca roata gobo		
	120-199	Null		
	200-209	Resetare toate		
	210-249	Null		
	250-255	Sunet activ		
Moduri Dimmer	000-050	Standard	11	13
	051-100	Scena		
	101-150	TV		
	151-200	Arhitectural		
	201-250	Teatral		

Curatare

Datorita prafului, reziduurilor provenite de la ceata si a prafului, este necesara o curatare periodica a lentilelor interne si externe pentru a optimiza fluxul de lumina la iesire.

1. Utilizati solutie de curatare pentru geamuri si un material textil moale pentru a sterge carcasa aparatului.
2. Curatati lentilele externe cu o solutie pentru geamuri la fiecare 20 zile.
3. Verificati ca toate partile componente ale aparatului sa fie uscate inainte de a-l porni din nou.

RECICLAREA CORECTA A ACESTUI PRODUS



Simbolul alăturat indică faptul că deșeurile de echipamente electrice și electronice nu se reciclează împreună cu deșeurile menajere. Pentru a preveni un posibil pericol față de mediul înconjurător sau față de sănătatea dumneavoastră din cauza reciclării necontrolate a deșeurilor, vă rugăm să separați acest produs de alte tipuri de deșeuri și să-l reciclați în mod responsabil. Reciclarea controlată a aparatelor de uz casnic joacă un rol vital în refolosirea, recuperarea și reciclarea echipamentelor electrice și electronice.

Imported from China by

LOTRONIC SA – Avenue Zénobe Gramme 9 – 1480 Saintes - Belgium